



## LA MADRE Y LA HIJA

Otra vez en el mar proa a España. A bordo del «San Agustín». Era uno de esos atardeceres de las postrimerías estivales en que parece encrespase la ola de calor como se agranda la última llamarada de un foco que se extingue. La presión plomiza del ambiente aumentaba más en el mar, que brillaba como superficie de azogue, sin rizados ni movimientos apenas. Un palio neblinoso, que hacía más sofocante la atmósfera, se extendía en el firmamento... Y dejando lentamente el abrigo del puerto de Génova, el barco español comenzó a navegar en franquía. Cayó la noche y la sombra de los dos abismos, del cielo y del mar, trajeron calma y frescura que convidaban al dulce reposo de las meditaciones sosegadas.

El barco iba casi vacío. Todo el pasaje lo tenía que recoger en los puertos españoles, con destino a la América del Sur. Barco construido expresamente para emigrantes, con media docena de camarotes de primera y cientos de tercera, muy aseados y cómodos. La emigración tan restringida en otros países de Europa y poco menos que anulada en otros, continúa siendo la herida abierta en el cuerpo de España. Italia ya no tiene vapores de esta clase, porque el italiano ha dejado de ser para América el chino de Europa.

Sentado en la cubierta, dirigía la mirada a la costa próxima, en plena noche. Surgiendo iluminada la ribera fronteriza de Italia y Francia daba la impresión de nuevas constelaciones llovidas en el horizonte del mar. A veces parecía que los puntos luminosos se mostraban como rosarios de luz. A trechos se desgranaban para volverse a ensartar a lo largo de la ribera. A la altura de Montecarlo, las luces se hacen enjambre, tiemblan como miríadas de insectos resplandecientes y un nimbo sube por el espacio, haciendo palidecer las estrellas. En aquellas horas, una multitud llegada de todas partes del mundo pasaba las horas en los saraos elegantes de las ciudades destinadas al recreo y las molicias banales; se oíría el crotalear de las fichas de las mesas de juego, donde todo se pierde o se gana sin trabajo alguno. Mujeres elegantes que brindan la voluptuosidad de efímeros momentos; vanidades costosas, lascivias, ambiente mundano, por una parte; por otra, vidas de hombres que buscan descansos engañosos y cura de hastios implacables, vidas placenteras sin placer; monorritmias de la elegancia que se agotan en el mismo tema como liras que siempre suenan la misma cuerda... Y muchos, pero muchos, que creen haber venido al mundo para no hacer nada.

Instintivamente vuelvo la mirada hacia los horizontes nocturnos de mar adentro. En la playa de Oriente brilla la luna y su luz de plata cabrillea en los suaves horizontes de un mar en calma. Se dibuja cerca del buque la negra silueta de una barca inmóvil, como un ataúd; una luz mortecina le acompaña. Es el pescador que busca el pan en el abismo amargo, hora tras hora, el que ha de proveer la mesa del festín en tierra firme, donde sonarán las notas desgarradas del jazz en salones irisados por luces que al cambiar parecen mazazos de color que despiertan a los recónditos demonios medulares.

Ya sé que algunos sonreirán al leer estas palabras y serán calificadas de literatura romántica y populachera, como las de las viejas novelas por entregas, pero ciegos se-

rán si no ven en el pescador que vive a merced de las inclinencias del mar y de los cielos, en el pastor que sin más cobijo que el de un mísero chozo cuida lo que mañana ha de ser la carne que nos alimenta y la lana que nos viste; en el campesino que en la gleba vive como una planta más para acumular los parvalas del pan de todos, ciego será, repito, sino vé en estos brazos de la humanidad a los creadores de vida y reserva de músculos y sangre de las naciones.

La sagrada sombra de la noche, me hacía meditar en la paz santa de las horas místicas. Una tenue fosforescencia brotaba de las aguas y el tajar del barco hendía silenciosamente las aguas tranquilas del mar latino. El sfumado de las montañas costeras se acusaba al guiño de los faros. La constelación del Carro parece rodar sobre el cenit. La luna ya no tiembla en los cristales del cabrilleo y el mar semeja un río dormido, estanque apenas. Una neblina luminosa o claridad lechosa, se despliega como una bambalina sobre el horizonte, y en las aguas como superficie de senos palpitanes, se refleja el disco de la luna. No una, sino dos, tres, cuatro lunas juegan, meciéndose, en el espejo de las aguas...

Me alejaba de Italia por momentos, pero no de Roma. La llevaba por dentro de mi alma y el mar por donde navegaba era una invocación también de la Roma inmortal. En tales momentos en que los viejos recuerdos se mezclaban a las recientes impresiones recogidas en la clásica ciudad, me parecía sentir la revelación de un prodigio, porque en mi imaginación coincidía la imagen lozana de Roma con la que, antes de conocerla de presencia, me había formado; esto es, una imagen real que superpuesta a la fantástica guardaba una sorprendente armonía y factura. ¿Qué era eso?

Varias veces, al deambular por los vestigios de la Roma clásica, sentía la impresión de que aquello no era para mí. ¿Cuándo he visto esto antes de ahora? me preguntaba a mí mismo. ¿Es que una afinidad de espíritu me hacía sentir por anticipado lo que más tarde había vivido o es que hay en la sangre una memoria que se hereda con ella? Porque mi sangre es romana y no me sorprendería que se diera en mí eso que la psicología experimental llama «memoria orgánica» y «memoria muscular». Los dedos del pianista recorren el teclado sin necesidad, muchas veces de que la memoria visual reproduzca el pentagrama; las piernas nos llevan por el camino conocido ya que se quiere recorrer nuevamente, aunque nuestro pensamiento se encuentre distraído; los hijos de los hombres

## Hacia la solución del paro obrero Los trabajos del diputado por Ceuta siguen dando buenos frutos

Una grata nueva nos trajo nuestra conferencia de anoche, que hoy nos lo confirma un telegrama recibido del diputado por Ceuta, don Tomás Peire Cabaleiro, que transcrito literalmente dice así:

«ENTREVISTADO CON DIRECTOR GENERAL DE PUERTOS APROBÓ MI PRESENCIA PROYECTOS VARADERO CASA MÁQUINAS Y CASAS OBREROS DE ESE PUERTO PUDIENDO EMPEZAR TRABAJO VARADERO.— TOMAS PEIRE.»

N. de la R.—El dinamismo de nuestro diputado es algo sorprendente. Apenas hace ocho días, recibe el Alcalde de esta ciudad cartas del activo don Tomás Peire relacionados con varias obras que se proyectaban, y de las que prometía se iba a ocupar con toda actividad. Y a pesar de que según el clásico refrán perfectamente comprobado en toda ocasión que dice «las cosas de Palacio, van despacio» con lo que se quiere significar que todas las gestiones que han de ser realizadas en Ministerios y dependencias del Estado, son lentas y anodinas, el señor Peire dando un mentís a este refrán y a todas las consecuencias que de él se derivan, nos resuelve en ocho días todos estos asuntos, y del triunfo nos da cuenta en un modesto telegrama cuyo texto apenas si alcanza las veinticinco palabras. Que admirable gestión la de este laborioso diputado, y con agrado le debe estar el pueblo de Ceuta, pues es gracias a su actividad y celo, que el problema del paro no alcanzó en esta ciudad caracteres verdaderamente espantosos.

Recordaremos a nuestros lectores, la transcendental importancia que tiene para nuestra querida Ceuta, el éxito logrado por el diputado que tan acertadamente eligió

civilizados y cultos, parecen que en vez de aprender de nuevo no hacen sino recordar, diferencia de los hijos de los hombres bárbaros, que solo lentamente aprenden, porque no han heredado nada con la sangre.

Eso es la memoria orgánica, según los psicólogos. ¿Porqué no admitir que los que sienten la sangre romana correr por sus venas y están además romanizados, llevan en los antros de los misterios biológicos la imagen de una vida que vivieron sus antepasados? Muchos sienten una emoción indefinible al recorrer tierras y lugares por primera vez; una vaga sensación les dice que han estado ya en algunos templos, que han pasado ya bajo los arcos vetustos de monumentos milenarios, que se compenetran con los tipos históricos de soldados, patricios, artistas, sacerdotes y togados... El viento de la vida ha empujado después la hoja humana arrancada de la rama en que nació y va lejos, como el pólem vital que fe-

en las últimas elecciones, y como sabe interpretar el señor Peire el mandato que la fué confiado por quienes le concedieron el voto.

### VARADERO

El proyecto reformado de estas importantes obras se eleva a la suma de 278.257,94 pesetas, y como dice muy bien el telegrama, se podrán iniciar las obras inmediatamente, ya que hay consignación para ellas.

### PROYECTO DE CASAS DE MÁQUINAS PARA EL VARADERO

También según nos comunica, este proyecto ha sido aprobado, y la cifra que en estas construcciones de casas de máquinas habrá de emplearse se eleva a la respetable cantidad de 221.281,00 pesetas.

### PROYECTO REFORMADO DE CASAS PARA OBREROS

Es también importantísimo este proyecto, y con el que los obreros han de encontrar la doble finalidad de que proporcionará trabajo momentáneamente, y después se alojarán en ellas de forma higiénica y conveniente los modestos obreros de la Junta de Obras del Puerto.

La suma que se invertirá en esta obra, es la de 207.648,69.

Para comenzar las obras de estos dos últimos proyectos, faltan sin duda algunos trámites, que no hay que dudar que el señor Peire se interesará en que sean rápidamente solucionados, y ya estamos viendo como sabe enfocar las cosas para que todo se resuelva con vertiginosa velocidad.

Nos congratulamos del éxito obtenido por el señor Peire, que viene a redundar en beneficio del paro obrero de Ceuta, labor hacia la cual debemos todos encauzar nuestros esfuerzos, para que sea resuelto tan inaplazable problema.

cunda las corolas de remotas flores, engendrando otras existentes.

Roma no es solo la ciudad de las históricas colinas; se ha extendido por el mundo como onda sublime capaz de alcanzar los confines de un océano. Pronto vería Roma otra vez en mi patria española. ¡Muros de Tarragona y de Sagunto, acueducto de Segovia, teatro de Mérida, calzadas de Galicia que penetran en los hondos barrancos y van hasta las costas atlánticas; caminos y puentes de todas las comarcas y ríos de España! Para contemplar las Romas históricas dignamente tiene que desplegar sus alas la fantasía para volar de Oriente a Occidente, bajar hasta los desiertos africanos, cuyas arenas guardan muy celosas aún, las ciudades levantadas por el poder romano y sepultadas por el tiempo. ¡Roma es mucho más que Italia!

La trepidación de las máquinas del barco disminuye y el silencio me despierta. A vestirse rápidamente Amanecía. Desde la cubierta distinguo la costa española herida por el casto fulgor del solaciente. Mi peregrinación a la Madre Roma había terminado. Volvía al seno de su hija España.

Vicente GAY.

### Catorce pesetas

Una sola vez. Todos  
:: mecanógrafos ::

Práctico aparato «Graphos» 48 teclas para dominar la mecanografía en tres meses, patente de invención 61.368.

De texto en Escuelas de Comercio, Academias, etc. última palabra de la pedagogía moderna. Especial para oposiciones. Como propaganda sólo 14 pesetas contra reembolso talón f. c. Pídalo a «Graphos». Raimundo Fernández, 10. MADRID

### PRISMAS

## Las pupilas maestras

Acaso a nadie, como al pintor francés Juan Julio Lemordant, le ha estado reservada una experiencia, si dolorosa, más singular y posiblemente fecunda para el arte pictórico. No es hiperbólica esta afirmación. Veréis por qué. Juan Julio Lemordant, notable cultivador de la pintura, cuyas primeras obras le dieron un gran renombre, porque en ellas se revelaba un temperamento artístico de primera fuerza, sobre todo en el empleo del color, quedó ciego durante la guerra a consecuencia de una herida recibida en los ojos. Desde entonces, el pintor ciego vivió solo, sin familia, aunque su recuerdo y su prestigio permanecieron vivos en los círculos artísticos y en los medios literarios de París. Hace pocos meses, Lemordant, en un accidente de automóvil, sufrió una nueva herida en la cabeza, y, al ser operado ahora, ha tenido la fortuna de recobrar la vista, después de tantos años de tenebrosidad y pesadumbre.

Aparte lo que este suceso tenga de fondo emocional, a mí lo que me ha maravillado de él es su casi divina fuerza casual, que viene a dar una lección a las normas, a la doctrina y a la regla. A la cultura, en una palabra. ¿Quién podrá decir después de Lemordant que posee, con más o menos intensidad, el secreto de la luz y del color? En él sí que está ya el viejo secreto de la sabiduría de las formas. La verdadera piedra filosofal de las irisaciones. Las pupilas de este hombre vivieron un día enamoradas del color vivo y múltiple, como ente y palpación. Pero otro día quedaron encerradas en negra mazmorra de dolor. ¿Qué de originales aristas, qué de mundos insospechados no habrán captado en ese tremendo viaje de sombra! Ahora, al abrirse de nuevo a la luz, traerán consigo un docto bagaje de sapiencias esotéricas, de maestrías inauditas. Porque en el contraste se hace todo. Del contraste nace todo. Y de ese contraste del ayer y el de hoy de los pupilas de Lemordant hay que esperar resultados insuperables. Un ciego que recobra la vista es como un cuerpo senecto que viviera, de repente, a la adolescencia. Pero un pintor ciego que alcanza un día a ver de nuevo, es algo más, mucho más. Es la posible revelación de lo increado sobre la alegría íntima de la creación.

SHANTI ANDI

## Las fiestas de Agosto

Llega hasta nosotros el rumor de que las próximas fiestas de Agosto, no se han de celebrar, en el lugar, donde estos últimos años se han celebrado, y la verdad, no podemos menos de exteriorizar nuestra complacencia.

Nuestras fiestas agosteñas, hoy incrementadas con la Feria de Muestras, de carácter internacional, necesita todo el esplendor y toda la buena organización que en otras poblaciones, con menos sacrificios y menos probabilidades tienen, y lo mismo que hubo un día en que la hermosa Plaza de la Constitución fué insuficiente, para su establecimiento, hoy creemos llegada la hora de comprender que también es pequeño el lugar, donde se han celebrado los últimos años, lugar al que se le ha sacado el mayor partido posible, pero apesar del gran esfuerzo hecho, dejó mucho que desear; pues no hay que olvidar que le atraviesa una vía del ferrocarril, y que hay que

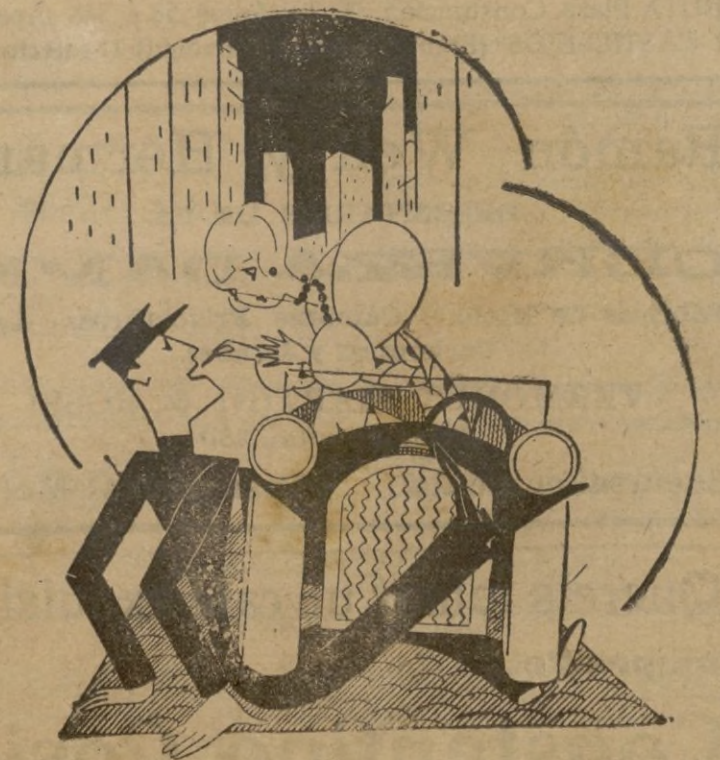
hacer una distribución un poco rara, para poder acopiar los espectáculos y dar la debida vistosidad a las iluminaciones.

Aún es tiempo para poder hacer y buscar un lugar apropiado para ello, y al tener conocimiento de que se proyecta dicha reforma, indicamos la nueva explanación que hay frente a la estación del ferrocarril, el paseo de la derecha de los jardines de la Alhambra.

La feria, o fiestas de Agosto, instalando los festejos e iluminaciones en el lugar donde hasta ahora se venían haciendo pierde importancia, a la vez que necesita un mayor gasto, y esfuerzo para el mismo rendimiento.

También se nos asegura que varios casinos, al igual que lo viene haciendo el Africano piensan instalar casetas, cosa que nos complace, pues ello sería hacer lo que en todas las poblaciones, llegadas las fiestas locales, hacen sus centros importantes, y dar mayor vistosidad al real del festejo.

### EN SU PUNTO



—Nada de caramelos. Dos mil pesetas de indemnización. Me ha dejado usted con un pie de menos.

—¿Ha pensado usted que yo soy una millonaria?

—Y se ha creído usted que yo soy un cienpiés.

EL MAYOR STOCK EN MAQUINAS DE ESCRIBIR

MAS, BERNAOLA Y CIA L.TDA.

CEUTA-TETUAN

Venta - Cambio - Reparaciones

**MONOPOLIO DE TABACOS DEL NORTE DE AFRICA**

PLAZAS DE SOBERANIA ESPAÑOLA

**TARIFA DE PRECIOS**

APROBADA POR ORDENES MINISTERIALES DE 29 DE DICIEMBRE DE 1934 Y 19 DE ENERO DE 1935

PICADURAS		CIGARROS PUROS	
Medalla de Oro	Una libra 9'00	Embajadores	2'50
Medalla de Oro	1/2 " 4'50	Coronas	2'25
Picadura Superior	1/4 (a extinguir) 2'50	Presidentes	2'15
La Libertad	1/4 (112,50 grs.) 1'75	Petit Coronas	1'75
Medalla de Oro	1/4 " 2'25	Petit Cetros	1'50
Medalla de Oro	50 gramos 1'00	Brevas	1'20
Cervantes	1/4 libra 1'75	Conchas	1'00
Cervantes	50 gramos 0'80	Panetelas Finas	0'75
Flor de Cuba	50 " 1'10	CIGARROS PUROS VARIOS	
Aguila Fina	50 " 1'10	Senadores	0'65
Cazador	50 " 1'00	Londres Finos	0'60
Bolívar	50 " 0'55	Fátimas	0'40
Picadura Militar	25 " 0'25	Panetelas Finas	0'30
CIGARRILLOS		Brevas especiales	0'25
Elegantes (Picado extra)	1'00	Brevas Canarienses	0'20
Fox (Hebra)	1'25	Conchas	0'15
Colossal	0'75	TABACO y CIGARRILLOS INGLESES y AMERICANOS	
Cordon Rouge	0'70	Capstan Navy Cut. Bote tabaco 1/4 libra	6'00
Rex	0'60	Capstan. Bote 50 cigarrillos	6'00
Ovalados superiores. Hebra (a extinguir)	0'50	Flag. " 50	6'00
Marylan Nil (a extinguir)	0'45	Chesterfield. Lata 50	5'65
Independientes	0'40	Camel. Paquete 20	2'25
Ovalados corrientes. Hebra	0'35	Chesterfield " 20	2'25
Republicanos. Paquete de 20 c.	0'40	Lucky Strike " 20	2'25
Especiales	0'25	Flag " 10	1'50
LABORES DE LA HABANA PICADURAS		Capstan " 10	1'50
Competidora Gaditana. 1 libra. 24'00		CIGARRILLOS EGIPCIOS y TURCOS	
" id. 1/2 " 12'00		Príncipe de Mónaco	3'25
Competidora Gaditana (tabaco suelto). 1/2 libra	12'00	Kedive	3'00
Partagás 1/4 libra	6'00	Xantia núm. 1	2'75
Gener 1/4 " 1/4	6'00	Regie Turque	2'25
CIGARRILLOS		Abdulla	4'00
Gener Grand Luxe	1'75	KIF, RAPE Y KTAMI	
Generes de Gener	1'50	Kif en rama. 200 gramos.	4'00
Competidora, redondos	1'35	Ktami en rama. 200 "	3'50
Especiales de Partagás	1'30	Kif picado. 20 "	0'50
Gener Extrafuerte	1'25	Ktami picado. 20 "	0'40
Exquisitos «LaCapteitana»	1'00	Rapé extra. Lata 18 "	0'40

NOTA.—Esta tarifa debe estar expuesta a la vista del público. Para reclamaciones dirigirse al Representante de la Compañía en su Depósito Central.

**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**

MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2  
SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

**Tánger-Algeciras-Tánger**

Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.—De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10 pesetas.

**Ceuta-Algeciras-Ceuta**

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

	IDA		IDA Y VUELTA	
	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	75,00	85,00	155,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	85,00	95,00	145,00	165,00
Idem de 1.501 y más "	115,00	195,00	295,00	215,00

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

120,00	140,00
130,00	150,00
170,00	197,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.  
Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Muelle de la República.  
Estación Marítima.  
Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

**Vicente García Arrazola**

Agente de Aduanas Colegiado, Con-  
:: signatario, Agente Comercial ::

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.—CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

**Ramón Weil y Hermano**

DEPOSITARIOS DE LA

**CERVEZA DAMM**

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

**Constantino Cosio**

Avenida Villanueva, 2

**José Ibáñez Canto**  
GRANDES ALMACENES DE  
**TEJIDOS Y CONFECCION**  
La casa más surtida. [Ultima novedad]

**AGENCIA DELGADO**  
**CEUTA - TETUAN**  
Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.—Corresponsales en todos los puertos españoles.—Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.  
Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

**Cerámica de los Castillejos, S. A.**  
REPRESENTACION DE CEUTA  
Ladrillos huecos y macizos.—Servicio directo a pié de obra  
Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.—Telt. 403

**Ferrocarril Ceuta - Tetuán**  
Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

TRENES ASCENDENTES				
ESTACIONES		M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Sal.			16'50
Ceuta - Puerta	Lig.			16'54
Miramar	Sal.	8'25	12'00	16'55
Castillejos	Lig.	8'32	12'07	17'00
Dar-Biffon	Sal.	8'33	12'08	17'01
Regre.	Lig.	8'43	12'18	17'10
Málaga	Sal.	8'44	12'19	17'11
Tetuán	Lig.	8'49	12'24	17'15
	Sal.	8'51	12'25	17'16
	Lig.	9'01	12'34	17'24
	Sal.	9'03	12'35	17'25
	Lig.	9'23	12'54	17'43
	Sal.	9'24	12'55	17'44
	Lig.	9'43	13'14	18'02
	Sal.	9'44	13'15	18'03
	Lig.	10'01	13'32	18'20

TRENES DESCENDENTES				
ESTACIONES		C. 1	M. 31	M. 33
Tetuán	Sal.	8'10	12'20	17'45
Málaga	Lig.	8'24	12'34	18'00
Málaga	Sal.	8'25	12'35	18'02
Málaga	Lig.	8'43	12'53	18'22
Regre.	Sal.	8'44	12'54	18'23
Dar-Biffon	Lig.	9'03	13'14	18'42
Castillejos	Sal.	9'04	13'15	18'43
Miramar	Lig.	9'13	13'25	18'52
Ceuta	Sal.	9'14	13'26	18'53
Ceuta	Lig.	9'18	13'31	18'58
Ceuta	Sal.	9'19	13'32	18'59
Ceuta	Lig.	9'27	13'42	19'09
Ceuta	Sal.	9'28	13'43	19'10
Ceuta - Puerta	Lig.	9'32	13'49	19'15
	Sal.	9'33		
	Lig.	9'37		

**Bodega Navarro**  
Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)  
VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS  
Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.  
Servicio domicilio. Teléfono, 3-8-6

**¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!**  
Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca  
**“EMERSON”**  
Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal Ptas. 120  
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas " 199  
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas " 299  
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas " 299  
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal " 375  
Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna " 495  
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna " 495  
Modelo 770 siete-nueve valvulas Alterna " 895  
Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,  
**José Hassán Gabay**  
Salon de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.—Teléfonos, 103 y 636.—Ceuta

**PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.**  
Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general  
MARCAS **Hormifalto Petrasfalto** REGISTRADAS  
Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios  
CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado 668  
Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado 82

**LINEA PINILLOS**  
Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia» «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalar todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.  
Para detalles, fletes y pasajes, infórmate en: **Viuda de Samuel Salama**  
Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

Chapas y tubos de fibrocemento  
**“ROCALLA”**  
Depósitos para agua de todas cabidas  
**“ROCALLA”**  
Cemento portland artificial TITAN  
Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»  
GRANDES EXISTENCIAS

**Casa Baeza Hermanos**  
CEUTA-TETUAN-LARACHE  
Administración de Loterías Número 2  
**CAMOENS, 7**  
LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA  
Dará el premio mayor del próximo sorteo

**Casimiro Massoni**  
Contratista de Obras  
García Hernández, 26. - Tlf. 576 CEUTA

**ALFON Y C.ª S. L.**  
SUCESESORES DE S. L. BENTOLILA  
ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR  
CONSIGNATARIOS DE BUQUES  
Jáudenes, 18 - Teléf. 344  
CEUTA

**Casa Aguilar**  
Sucesor de GARCIA Y AGUILAR  
Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224 CEUTA  
Ferretería y Herramientas Efectos Navales, Batería de cocina de hierro, esmaltada y saneamiento moderno.

**DROGUERIA ROMERO**  
EXTENSO SURTIDO  
Libertad, 7 Teléfono 41

**Cabaret Cantante**  
PELIGROS, 5  
TODOS LOS DIAS GRANDES ATRACCIONES  
Funeraria **CURADO**  
Lujosas carrozas automóviles PRECIOS ECONOMICOS  
Teléfonos 208, 72 y 295

# "EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Jueves 13 de Junio de 1935

## TETUAN AL DIA

El diputado a Cortes por Ceuta, don Tomás Peire, que es uno de los representantes parlamentarios que con más ahínco y tortuosa detiene los intereses de su circunscripción electoral, se ocupa en la actualidad cerca del ministro de la Guerra para que deje sin efecto la disposición que limita en cinco años el máximo de permanencia de los jefes y oficiales en la guarnición de África. Por esta vez, y como en tantas otras veces porque más o menos tangible existe una evidente ligazón entre los problemas de las plazas de Soberanía y los de la zona de Protectorado, las gestiones del señor Peire, muy bien razonadas y muy bien orientadas, nos afectan de un modo muy directo, y ni que decir tiene que todos nuestros votos son por que aquellas alcancen el éxito merecido. También se acusa un ambiente lleno de promesas en la realización de otra feliz iniciativa que atañe muy de cerca a Ceuta y a la región occidental del Protectorado; nos referimos a la creación de la Escuela Normal del Magisterio.

Mientras por estas tierras se la hora tenazmente por la consecución de esos ideales, en Madrid, el Alto Comisario, desligado ya del motivo familiar que constituía uno de los objetivos de su viaje a la capital de la República, ha iniciado sus conversaciones con el jefe del Gobierno para activar la resolución de asuntos de vital interés para la zona y gestionar la aprobación del presupuesto que habrá de regirnos en el segundo semestre del año en curso, y cuya suerte según ha anticipado el propio señor Rico Avello, va íntimamente ligada a la que corran los presupuestos generales de la metrópoli. Nuestra autoridad superior regresará pronto a Marruecos, pero antes efectuará una detención en Granada para visitar las interesantes instalaciones de la Exposición Industrial Granadina e Hispano Marroquí, cuya inauguración se anuncia para el próximo día 19.

Estamos rodeados de festejos. Alcazarquivir terminó los suyos, hoy los finaliza Larache, y el viernes próximo empezarán en Arcila. Los tarachenses han tenido una semana de brillantes expansiones de toda índole, dedicando preterente atención a los partidos futbolísticos—el Español de Barcelona, el Murcia F. C., el Stade Marocain de Rabat y la Selección Tánger-Larache—que han logrado atraer sobre la ciudad del Lucus la atención de la afición deportiva de la zona. Aunque un desembolso de esta naturaleza difícilmente obtiene la compensación debida en la práctica, y buena prueba de ello son las seis o siete mil pesetas de déficit con que se han liquidado los festejos futbolísticos, es lo cierto que estos son la única atracción, de no haber corridas de toros, con fuerza suficiente para estimular al público a desplazarse de su habitual residencia. Lo que se pierde de una parte, se gana en otra, y al final todo queda en casa.

Algunas de estas gestiones debe tener a la vista la comisión organizadora que, bajo la presidencia

del señor Limiñana, ha iniciado ayer sus tareas para perfilar el programa general de las fiestas que habrán de celebrarse en la capital del Protectorado del 21 al 28 de Julio próximo, con ocasión del aniversario de la proclamación de S. A. I. Muley Hassan Ben el Mehdi Ben Ismail para el Califato de la zona española. Parece que a estas fechas, de feliz recordación, se vincularán todos los años los festejos tetuanes, y es hora ya de trazarlos con cierta seriedad y cierta preocupación para que respondan, en cuanto unos festejos de índole popular pueden responder, a la importancia y a la solemnidad del acontecimiento que conmemoran.

El ambiente está inundado de nerviosismos juveniles, de estudios y repastos precipitados, de papeletas examen y de fiebre estudiantil. Han comenzado los exámenes del Bachillerato de los alumnos preparados por los distintos centros tetuanes, y los catráticos del Instituto Hispánomarroquí de Ceuta, revestidos de esa imponente gravedad con que años atrás los estudiantes aparece siempre el que ha de juzgar su actuación durante el curso, pronuncian, entre congojas y ansiedades primaverales, su fallo inapelable. De él dependen, la despreocupada alegría de un veraneo libre o la tortura de amarrarse a los libros en estas jornadas estivales en que la incitación del campo y la sonrisa del mar penetran a raudales por la ventana abierta.

Para esta tarde está señalado el encuentro en el campo de la Hípica del triunfador Murcia F. C. con el Atlético local. Partido muy interesante, en que el «once» rojiblanco reforzará sus líneas con nuevas adquisiciones y hasta, según se ha dicho no sabemos con que fundamento, con jugadores de los que visten el maillot azulgrana del Español tetuaní. En fin; lo cierto es que hay un partido interesante a la vista. Y que los atléticos habrán de emplearse de veras para que vuelva a subir el papel de su club.

Las banderas rojas del Islam ondean en la morería. Se aproxima a fiesta del Mulud. Y en la conmemoración del nacimiento del Profeta, van preparándose los grandes desfiles de los gremios y cofradías—magnífico espectáculo para la curiosidad occidental—y van tendiéndose los collares de luz que aprisionarán en un abrazo de fuego el fino talle de las mezzitas. El Mulud empieza el viernes. Coinciden sus nocturnas luminarias con el resplandor de estas claras nochecitas verbeneras en que la tradición española rinde culto al amable oficiante de los enamorados, al Santo madrileñísimo que tiene su solio al arrullo del Manzanares y entre la fronda goyesca de la Bombilla...

### Café marca "Las Campanas"

El mejor de todos.

Tueste diario.

Almaoanes M. GARRION. - O'Donnell, 8

## El magno encuentro de hoy en la Hípica Hoy, a las 5,15, un sensacional Murcia - Athlétic

El encuentro que esta tarde registrará el field de la Hípica, es quizá de los más interesantes de la temporada.

Nada menos que habrá de contender el auténtico Murcia, con todos sus elementos, frente al Athlétic Club que presenta la novedad en sus filas, de varias adquisiciones notabilísimas que habrán de debutar hoy precisamente en uno de los matches—que aunque sin responsabilidad—de más envergadura que se conocen de mucho tiempo a esta parte.

A última hora se rumoreaba que el once local roji-blanco buscaría quizá, el apoyo de dos equipos locales, para mayor eficacia de sus filas y aunque son varias las versiones que circulan, la más exacta, la que se da como segura, es que los bravos colchoneros jugarán con sus propios elementos, aunque ello suponga una catástrofica derrota, que para evitarla o aminorarla cuentan con la promesa de sus equipiers, de salir al campo con el entusiasmo suficiente y animados de los mejores deseos de hacer un brillante papel.

A última hora de ayer arribó de Sevilla el excelente interior Fermín, amateur del titular, ya conocido del «as», Bastos, y de Granados. Como en su juego ya están compenetrados, si tienen una buena tarde, será una magnífica ocasión de lucir sus facultades. Así lo deseamos.

También ha llegado otro equipier que dicen es cosa «grande», pero no es probable que juegue aún, por considerar que antes deberá ser sometido a una ligera prueba. No obstante, todo pudletra ser y no tendría nada de parti-

cular que añadiésemos una nueva presentación.

Por tanto, la alineación probable que presentará el Athlétic Club, será la siguiente:

Sanz; Vilches. Otilio; Bal-lal-Mateo I, Mateo II; Bastos, Fermín, Granados, Millán, Molina. Por su parte, el Murcia alineará el siguiente elenco:

Leicea; Oro, Ribas; Muñoz, Palahi, Reñones; Vilaplana. Julio, Uría, Rolé, Bravo.

Dirigirá la contienda, con su proverbial acierto, el colegiado local señor Manjón.

Nunca en los anales del deporte del balón redondo, ha existido con más justificado motivo, la expectación enorme que ha despertado el match de hoy.

Las recientes victorias del Murcia, en Larache, ante el Español de Barcelona, el privilegiado lugar en que quedó en la competición de El Lig—cuartopuesto a un punto de su inmediato superior,—estando muy por bajo del Sabadell—y las magníficas actuaciones que hizo en la última fase de la referida competición que fueron precisamente en las que adquirió su mayor prestigio, con rotundos triunfos, son motivos más que suficientes para que el encuentro de hoy sea calificado de interesantísimo, por cuyo motivo es de esperar que el campo de la Hípica presente esta tarde un lleno absoluto, como en las grandes solemnidades deportivas.

Si es usted amante del deporte, no debe dejar de concurrir a la Hípica. A las cinco y cuarto empieza este grandioso match. No lo olvide usted...

EU.

## En la Alta Comisaría

### DESPACHOS

Con el Alto Comisario interino, secretario general don Manuel de la Plaza y Navarro, despacharon en la mañana de ayer, el jefe de construcciones civiles del Protectorado don José de Larrucea, encargado del despacho de la Delegación de Fomento, el jefe de la secretaría militar del Alto Comisario, comandante de estado mayor don Juan de la Cuesta, y el encargado del despacho de la inspección de Fuerzas Jafifianas, comandante señor Villalba.

### AUDIENCIAS

El señor de la Plaza, recibió ayer las siguientes visitas:

Señor Cámara, Agente comercial del Ferrocarril Tanger-Fez, Capitán de la Guardia Jafifiana, don Luis Rivero, y la comisión organizadora del homenaje popular al doct. don Eduardo Lomo Godoy, integrada por su presidente, don Antonio Torres Roldán, y los señores Larrucea, don Rafael de Roda, don Luis Antonio de Vega, Sid Abdeljalak Torres, don Rafael Benatar, don Federico Caruncho, don Francisco Abad y don Deogracias Santos.

"Lea Vd. EL FARO"

## SAMUEL COHEN

Hemos tenido el placer de saludar, de regreso de su viaje a diversas ciudades de España, al gran escritor de buenas letras Samuel Cohen, colaborador distinguido de EL FARO DE CEUTA.

Sus amigos y todos los que conocen la gran valía literaria de éste joven periodista nos alegramos de tenerle, de nuevo, entre nosotros.

Con esquifes de motonaves españolas y once nubes que son como once toritos en el cielo de Marruecos, glosador benaventuro en parques donde alas de palomas abanicaban alas de palmeras, Samuel Cohen ha vuelto a Tetuán.

## Centro Cultural Israelita

### ANUNCIO

Por la presente se saca a concurso el arrendamiento del ambigü de este Centro, admitiéndose proposiciones hasta las doce horas del día 18 del mes en curso.

Las bases fijadas se hallan en la Secretaría del mismo a disposición de los señores que deseen concurrir.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Tetuán 12 de junio de 1935.

El secretario, Elías Botbol—V.º B.º—El presidente, Isafas Dandan. (18)

## En Casino de Sub-oficiales

Esta tarde a las siete, en el salón de actos del Casino de sub-oficiales tendrá lugar un recital de guitarra a cargo del eminente concertista don José Ramos García con arreglo al siguiente programa:

Primera parte: Melodía (Giuliani)

Capricho árabe. (Tárrega).

Leyenda. (Albéniz).

Yo quiero ser cigarra. (A. Quijano).

El Parque de María Luisa. (Cabestani).

Fandango de Juan Brea. (J. Carlos de Lun.).

Segunda parte.—Mínuetto. (F. Sor).

Danza V. (Granados).

Lamento Indio. (Rimski-Korsakoff).

Canto de Primavera. (S. Rueda Tárrega)

Pregón Sevillano. (F. Viñalán)

Los boquerones. (S. Rueda).

—

El señor Ramos García ocupa un lugar destacado entre los artistas que han conseguido elevar la clásica guitarra española a la categoría de instrumento de concierto dando por completo al olvido el ambiente plebeyo en que suele desarrollarse.

Una característica le distingue de los demás profesionales y es el haber introducido una nueva modalidad. Como preludio a sus interpretaciones musicales, recita una impresión sobre la pieza que va a ejecutar que liga a esta, sin que apenas se note la transición, en un paso dulce, de lo hablado a la música.

## San Antonio

Hoy 13 de Junio, festividad religiosa de San Antonio de Padua, celebran sus «días», entre otros muchos señores que sentimos no recordar, el inspector de Sanidad de la Zona, señor Torres Roldán, Magistrado señor Bellod, secretario de la Intervención Local, señor Ardanaz, Abogados señores Lafuente Cano y Potous Barceló; Arquitecto señor Latorre, Director del Banco Español de Crédito señor Barrientos, Ayudante de Obras Públicas, señor Delmas de León, capitán de Aviación señor Llorente, Director de la revista «África», señor Martín de la Escalera, funcionario de Aduanas, señor Barceló; fotógrafos señores Solano y Morales, señor Orellana, de la Sociedad tetuaní de espectáculos; empleado de la Junta Municipal, señor Egea, industriales señores García de Vinuesa, Tamayo, Marín Marañés, Olalla, Alvarez Santos, Ferrer Salvatierra, y Vazquez.]]

A todos ellos, excelentes amigos y a cuantos escapan en este momento de la memoria del cronista, deseamos todo género de venturas y felicidades en tan señalada fecha.

## BAR CORREO de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio Cardenal Cisneros. Teléfono, 215.

TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

## BAR CORREO de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio Cardenal Cisneros. Teléfono, 215.

TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

## Ecos de sociedad

Tuvimos el gusto de salir en el día de ayer en Tetuan, adonde vino para solventar asuntos particulares, nuestro querido compañero en la Prensa, el notable periodista tarachense D. Gregorio Alonso Ruesca, «Abate Bussoni», quien por la tarde regresó a la ciudad de procedencia.

—Dentro de unos días es esperado en Tetuan, después de disfrutar un largo permiso en la península, el presidente de esta Audiencia, D. José Martínez Cabrera.

—Mejora de la importante lesión que recientemente se ocasionara en funciones del servicio, el agente de Policía, con destino en esta Jefatura de Seguridad general, señor Del Monte.

—Con motivo de pasar unos días marchó para Algeciras al lado de sus familiares, la simpática señorita que reside en ésta, señorita Mariquita Flechoso, a la que le deseamos un buen viaje.

—Después de brillantes ejercicios han sido aprobadas en ingreso para Bachillerato las monísimas hijas del digno secretario de esta Audiencia, don Ricardo Pró y Hurlado, al que felicitamos por el éxito obtenido.

## Sucesos en la Zona

### HERIDO POR UNA TRITURADORA

Sobre las once horas del pasado día 8, en ocasión de hallarse el ordenanza montado de la oficina de Torres de Alcalá número 2.769 Moamed Mohamed Musa, dedicado en unión de otros varios presos a los trabajos de arrastre de una máquina trituradora, se le cayó una palanca, recibiendo heridas en los dedos de las manos de pronóstico reservado y habiendo sido curado en el Consultorio.

Se instruye información.

### RIÑA ENTRE INDÍGENAS

Por cuestiones de la siega, riñeron los indígenas Misun Bent Bel Hach, Fatma Bent Amar y Mohamed Ben Amar, produciéndose mutuamente heridas leves de las que fueron curados en el Consultorio de Tensaman, de cuya kabilla son naturales.

En el suceso interviene la autoridad competente.

### MUERTE REPENTINA

En la noche de ayer en el Zoco el Arbaá de Taurirt (Beni Urriague) falleció repentinamente el indígena Amar Mohamed Kaddur, a consecuencia de un ataque.

El médico del Consultorio se personó en el lugar del suceso, haciendo constar que no apreciaba ninguna señal al exterior que haga sospechar que la muerte no sea natural.

### UNA DETENCION

Por una pareja de Mejjazna fué conducido ayer a la Jefatura de Policía de esta Villa, el indígena residente en la yemaá de Iketumen (Beni Urriague) Marzox Ben Aly que es askari del Batallón de Tiradores de Ifni, cuyo servicio y detención fué interesada por el jefe de Policía hace días.

Mas información en la página 10

## Cerveceria Mahou

Gran depósito de Cerveza MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez  
Gran sidra PUMAR de Gijón  
(LO MEJOR QUE SE BEBE)

## Angel Pérez Serrano y C.ª

Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

## S. Martín Rodríguez

Consignaciones - Representaciones

Agente depositario de las Pastas para sopa y Galletas

## VIUDA DE RODRIGUEZ

Prueben galletas MARIA en paquetes lujosos de 100 gramos.

Exquisitas galletas "Cocofruitinas" en latas de 1 kg.

Avenida 14 de Abril. TETUAN Teléfono, 116

## Fábrica de Caramelos

Peladillas, Grageas y Anises

PROPIETARIO

## Francisco Fernández Ruíz

CAPARROS, NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

Un cuento

El rapto de la panadera

Habitaba en aquel tiempo en Betignolles, y mi entresuelo de la calle de Bridaine era con frecuencia festivo de aventuras, dignas, no diré yo de un don Juan, pero sí de un aprovechado discípulo.

Mis costumbres escandalizaban a aquel pacífico vecindario, y siendo tal mi reputación ocurrió que raptaron a la hija de la panadera de la calle de Brochant. No hay que decir que todo el mundo me atribuyó el escandaloso suceso.

Una tarde dos hombres mal encarados irrumpieron en mi cuarto, gritando:

- ¿Dónde está?
- ¿Quién?
- La hija de la panadera?
- ¿Qué panadera?
- La de la calle de Brochant.

Recordé, y no halle sobre mi conciencia ninguna panadera, al menos domiciliada en la calle de Brochant, y con esta seguridad pude contestar con el tono alto de la virtud ofendida:

—¿Están ustedes equivocados caballeros!

Por una casualidad providencial no tenía aquel día en casa ninguna visita femenina, y mis dos hombres tuvieron que marcharse, llevándose sólo un lápiz de los labios, como pieza de convicción; pero desde aquel momento no pude dar un paso sin que me siguiese una policía.

Una noche encontré al comisario del distrito, con el cual tenía amistad, y se apresuró a decirme:

- ¿Que suerte tiene usted!
- ¡Yo! ¿Por qué?

—Se ha encontrado a la hija de la panadera. Se había escapado con un estudiante romano, y ya ha vuelto al domicilio paterno. Por eso digo que tiene usted suerte, porque si no llega a parecer, estábamos tan convencidos de que era usted el raptor, que ya estaba casi acordada su detención.

Bendije a los dioses inmortales que habían evitado aquel deplorable error judicial, y me entraron ganas de conocer a aquella panaderita, que había estado a punto, sin proponérselo, de encerrarme en la celda de una cárcel.

Entré en la tienda con el pretexto de comprar unos bolillos, y disculpé al estudiante romano. ¡Qué linda era la muchacha! Y desde aquel día no hubo en la panadería cliente más asiduo que yo; tan asiduo que yo; tan asiduo, que quince días después la muchacha abandonaba de nuevo la casa de sus padres para correr a mi lado.

Como hombre honrado que soy me apresuré a buscar al Comisario, mi amigo.

- ¿Sabe usted? La panaderita...
  - ¿Qué ocurre?
  - Que esta vez la he raptado yo.
- ¡Bromista!—exclamó el policía, dándome un golpecito en el vientre.

Durante quince días los detectives registraron todas las casas de Batignolles, sin que se les ocurriera llamar a mi puerta.

Y esta historia está tan desprovista de moraleja, que no soy capaz de sacar ninguna.

Rodolphe BRINGER.

UNDERWOOD

Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie más que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español. Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Benítez S. L. Soberanía Nacional 42 la única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS.

Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.

DESCONFIAR DE LAS MÁQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS de esta marca que os ofrecen, sin intervención de esta Casa, pues seguramente serán reconstruidas en el mejor de los casos.

Exigir el certificado de garantía, fácil modo de convenirse.

REPORTAJES SENSACIONALES

El ahijado del Rey Eduardo se alista en la Legión

Lord Edward Montagu, hijo del duque de Manchester, después de una accidentada y emocionante vida aventurera se engancha en el Tercio francés buscando nuevas sensaciones

II

Bojo el uniforme

Ahora, es la ceremonia de ponerse el uniforme. Los efectos de se nos dió se componen de un uniforme kaki, de un képi en banda azul, de un pantalón kaki, de una casaca de igual color, de una capota, de un cintillo de lana roja.

Es un arte saberse poner bien este cintillo. Luché con él en medio de las risas de los veteranos. Me explicaron entonces que han de intervenir dos para ponérselo. Un camarada lo tiene mientras uno mismo se enrolla dentro, a la manera de una bailarina española. Se lleva esta cintura por medida de precaución contra la disentería bajo el sol ardiente de Africa.

Una vez en mi uniforme, me sentí muy incomodado, porque no me iba bien y porque supe que estaba prohibido ponérselo a su talle.

La ropa que «milord» acababa de abandonar, fué recogida y enviada a Marsella. Será vendida a una casa de empeños, según una vieja costumbre, y el producto me será entregado.

Con mi uniforme, recibí igualmente un jarro para el vino, una cuchara, un tenedor, una cantimplora, etc.

Otra vez el silbato. Eran las diez y media de la mañana: hora del rancho. Llegamos con nuestros utensilios y empezamos a comer.

El «rancho» comprendía un plato de sopa de legumbre—más bien raras—sustituídas por pan. Luego, un puré de guisantes. Algunas veces este puré está reemplazado por un puré de patatas, por alubias o por fideos. Como tercer plato, se nos dió un trozo de carne que cuesta

trabajo cortar con una cuchara o con un tenedor. Un cuarto de litro de vino, queso o galletitas o arroz cocido sin leche ni azúcar. Como se ve, el almuerzo no bastaría substancial para un hombre que tiene hambre.

El rancho siguiente tiene lugar a las cinco menos cuarto de la tarde; después de esta comida el trabajo del día se halla terminado. La cerveza francesa es la única bebida vendida en la cantina. Como no está permitido a los hombres salir del cuartel, todo el mundo se va a la cantina a degustar la cerveza y escuchar música parisiense en un viejo radio.

La cantina se cierra a las nueve menos cuarto. Las luces se apagan a las nueve en punto. Aspiraba a mi lecho al final de mi primer día de servicio.

Un accidente

Los días siguientes se parecieron unos a otros más o menos. Transportaba carbón, pelaba patatas, barría el cuarto. El resto del tiempo conversaba, ya sea con los nuevos legionarios, ya sea con los «antiguos», tratando de aprender todo lo que podía de la vida de allá, en Africa.

El domingo fué un mal día para mí. Es el día de asueto. Bajaba los escalones rápidamente para ir a la cantina en busca de un libro. Poco acostumbrado a los pesados zapatos claveteados del ejército, resbalé y, cayendo de golpe y porrazo me fuí de bruces contra uno de los dos pilares de granito de la parte baja de la escalera. Como no quería diferir mi viaje para Marsella, no dije nada. Fuí a la biblioteca y encontré cuatro libros ingleses: «Again the for just men», por Edgar Wallace;

«Magie Carpet», por Austin Freeman, una gramática inglesa avanzada y la «Morale de Plutarque». ¡Algún erudito me había precedido seguramente en la Legión!

Me tendí en la cama para leer y curar mis costillas. Al levantarme al día siguiente sufría horriblemente. Se nos inspeccionó y subimos hasta el hospital para la última visita médica antes de emprender viaje para Marsella, el miércoles siguiente. Esta subida me fué extremadamente penosa, pero nada dejó entrever.

Fuí encontrado bueno para el servicio. Pero el mayor decidió que se me examinara en la radiografía.

Si no me había fracturado nada, podría levar ancla el miércoles con los camaradas; si, por el contrario, había un accidente, debía permanecer en el hospital. La placa mostró que me había fracturado una costilla. Debía quedarme, pues, acostado una semana.

Elogio de la Legión

Desde que estoy en la Legión, no he lamentado un momento mi decisión. Todos los que he encontrado, en particular los viejos legionarios, son los más hermosos tipos de hombres que se pueda imaginar. En medio de camaradas pertenecientes a todas las naciones, estos hombres guardan, empero, su nacionalidad. Sirven a Francia en la Legión, a la cual no dejan de prodigar los más vivos encomios.

Muy pronto voy a vivir la vida que tanto he leído en los libros: la vida de soldado que bebe bien y que se bate bien. Joven, en casa de mi padre, el duque, en Londres, devoraba los relatos consagrados a la Legión, la cual, según nosotros, los ingleses, es el más espléndido regi-

miento del mundo; esto, sin lugar a dudas.

Pero si he leído numerosos relatos novelescos acerca de la Legión Extranjera, no se crea que me forjo muchas ilusiones sobre el particular. De ningún modo. «Beau geste» no es la Legión tal cual es.

Sé que la vida allá, bajo el sol ardiente de Africa, no es un lecho de rosas. Sé que una disciplina de hierro constituye la fuerza de la Legión. Como un oficial de alta graduación decía cierta vez a sus hombres:

—Legionarios, estáis hechos para morir. ¡Adelante!

Se me ha contado que en Sidi-bel-Abbés, bajo el letrado tradicional del sectorio: «El alcohol mata», surge siempre una mano anónima para añadir: «Pero el legionario no le tiene miedo a la muerte».

Como ya no tenía nada que ocultar cuando me embarqué en Dunkerque, di mi verdadero nombre: lord Edward-Bugenio Fernando Montagu, segundo hijo del duque de Manchester. Pero el «lord» ha cedido el sitio al legionario, simple soldado.

Las luces resplandecientes de Londres, el mundo de la nobleza y de las cortes reales, las noches de alegría, de jolgorio y de amor están lejos de mí... por cinco años.

Tuve mi parte de aventuras en muchos rincones alejados del globo; naufragio, arresto y numerosos golpes duros. En mis próximos artículos referiré lo más interesante de mi vida pasada, e inclusive el misterio del asesinato del célebre capitán Wanderwell y la parte que me tocó actuar.

EDWARD MONTAGU

(Continuará).

Los afanes de Dickson son hacer de Claudio Villar un púgil famoso y conocido en el continente y en las Islas Británicas. Le ofrece cuantas peleas puede para convertirle en un buen batallador. Tal vez logre que adquiera experiencia, pero la incógnita está en que el arrojo y el valor del asturiano aumente y no decaiga en ningún encuentro por duro que sea. Al principio se le opusieron en París elementos de menor cuantía, pero se creyó menester que pelease contra George Cook para establecer un parangón entre la valía de Paulino Uzcudun y la de Claudio Villar-Pancho Dickson o «Pancho Villa» como ahora le llaman los franceses—; pero, como es natural, el punto de partida no podía ser un George Cook que combatió contra Uzcudun hace once años y el caduco George Cook de ahora. El australiano actual no podía, no debía hacer otra cosa que defenderse del empuje de Claudio Villar, pero demostró que todavía es capaz de mantener la defensiva y hasta llevar la ofensiva frente a un muchacho que empieza y que es natural que pusiera todo el ardor juvenil de que fuese capaz en esta lucha capaz en esta lucha que abría para él nuevos horizontes. Y Claudio Villar solo ha conseguido llegar al límite de este encuentro. Esto en realidad no encierra mérito alguno, por mucho que se empeñen en hacerlos creer los padrinos del asturiano.

Así es que para la verdadera valoración de Claudio Villar no sirve este encuentro, consonancia con el disputado por Paulino. Lo que sí podría dar, el espaldarazo a Villar como púgil de primerísima categoría es un combate entre los dos españoles Paulino Uzcudun y Claudio Villar. Y entonces sí que la actuación del asturiano podría estimarse en su verdadero valor.

Antonio B. ARIAS

Deportes

BOXEO

Para conocer exactamente la importancia de Claudio Villar se debe enfrentarlo a Paulino Uzcudun

Hace ya doce años surgió en Vasconia un muchacho fuerte, alto, de aspecto imponente por la anchura de sus hombros, por su cuello tosco y recio, por la dureza de sus facciones. Sus cualidades aparentemente no eran las del boxeador clásico, de figura estilizada, de musculo largo y ligero, de piernas ágiles, de extensa envergadura; era más bien el antipoda de la estampa del boxeador inglés. Sin embargo aquel chicarrón fuerte, alto del Norte, tenía que dar con el tiempo mucho que hacer y que hablar en boxeo. Paulino Uzcudun, que así se llamaba, quiso aprovechar sus dotes de encajador sin igual para dedicarse al pugilismo. Cuando empezó era lo único que tenía: resistencia y un valor a prueba de todos los puños existentes y que pudieran surgir después. Con estas dos cualidades solamente demostró Uzcudun lo lejos que se puede llegar en boxeo. Hizo sus primeras armas en París y tuvo muy cerca el título mundial de la máxima categoría; pero por la deficiente o pésima dirección de los hombres que le tenían a su cuidado, perdió la oportunidad en ocasiones muy favorables para él y con grandes probabilidades de éxito. A los españoles les ha impedido siempre llegar al objetivo final estas direcciones que se afanan solo en buscar peleas sin ton ni son para cobrar el porcentaje, sin preocuparse lo más mínimo de la fama y renombre que pudieran adquirir, que claro es, habría de repercutir en la mayor cuantía de las bolsas que percibiría el púgil; pero, por lo general el

«manager» considera que su «pou-lain» no tienen más que unos años de vida pugilística y su deseo es explotarle lo más posible en esa temporada.

Una de las peleas a que se sometió a Paulino a poco de empezar fué contra el austriaco George Cook, el 3 de Julio de 1924 en Londres. Perdió el vasco y se efectuó la revancha en París, el 29 de Julio del mismo año con el mismo resultado negativo para el español. Pero entonces aquellas derrotas no supieron nada para la carrera de Paulino. Se reconoció que Cook era algo extraordinario, que ya entonces llevaba unos cuantos años de boxeador y por tanto que su experiencia era un factor que tenía que influir en la superioridad sobre Paulino, el cual, por otra parte, tanto en el primer combate como en el segundo, hizo una completa demostración de lo que iba a ser su máxima boxística: resistir toda clase de golpes y hacer gala de un corazón hispano con arrojo comparable solo al de los conquistadores de América.

Ahora el mismo George Cook, ha servido de prueba a otro español: al asturiano Claudio Villar. Este sí que tiene el clásico tipo de boxeador inglés, alto con exceso, buena planta, largo de brazos, pies ligeros, erguido en la pelea aprovechando su estatura, boxeador a distancia, con ligerísimas nociones del cuerpo a cuerpo. Su aspecto y su forma de combatir es opuesta a la característica que empleó Uzcudun toda su vida. Pero Uzcudun tenía una cualidad que Claudio Villar posee en un grado muy inferior al vasco: el valor. Puede su-

plirlo en parte con sus mejores medios corporales; pero los que hemos visto pelear a Villar de amateur y en sus primeros encuentros como profesional, podemos asegurar que Claudio Villar tiene que dar un gran cambio en su arrojo y valentía si quiere llegar a ser algo notable en el terreno internacional como lo fué Paulino.

Tiene, eso sí, una ventaja sobre el vasco, y es que le ha tomado bajo su tutela el organizador Jeff Dickson, padrino de campeones y forjador de primeras figuras como le convienen para sus organizaciones en París, Londres, Madrid, Barcelona y otros puntos. A Dickson le hacía falta un boxeador del peso completo europeo que empezase, que tuviera entusiasmo, que él pudiera forjar a su manera, que él le imbuyese la idea de la fidelidad al apoderado para poder barajarle con los demás boxeadores que poseen de otros pesos distintos y exhibirlos o hacerles combatir en las principales capitales europeas.

Por otra parte era precisamente un español el que más convenía a Dickson para sus cálculos. La afición española está poco explotada y es, por tanto, de la que más fruto económico se puede obtener. Un buen púgil hispano puede ser base de programas de gran envergadura. Estos son los razonamientos de este gran organizador internacional; pero no debe olvidar que esta afición sabe claramente cuando se le presentan combates de verdad y de interés y cuando por el fondo un tanto anómalo que encierra una reunión pugilística, no debe ir a dejarse el dinero en la taquilla como ya lo ha demostrado.

El día Deportivo

Inauguramos hoy esta sección para dedicarnos a dar un resumen diario de cuantos acontecimientos deportivos sucedan en nuestra ciudad. Tarea difícil va a suponernos este deseo nuestro, si tenemos en cuenta que el sentido del deporte somos aún unos novatos. Ello ocasionará una escasez de las notas puramente deportivas y nos obligará a recurrir a Marconi en infinitas de ocasiones.

Fué el de ayer un día algo agitado en los centros y tertulias deportivas.

El partido de desempate celebrado el día anterior entre el Barcelona y el Levante en Torrero — Zaragoza — hizo mantener pendientes del telégrafo y de la radio a muchos entusiastas del balón redondo. Los rumores de una eliminación catalana tuvieron confirmación y la veterania del «histórico» Barsa, succumbió, ante el empuje de los levantinos.

Causó sorpresa el segundo triunfo del Murcia sobre el Español de Barcelona pues del conjunto de Casa Rabia se esperaba algo más de lo hecho en estas fiestas de Lara-che. El descenso de forma del equipo de los Boch, Solé y Prat va siendo cada vez más evidente. El partido que ha de jugar hoy en Tetuán el Murcia contra el Athletic ha despertado en Ceuta tanto interés como en aquella plaza. Sabido es que los aficionados ceutíes se desplazan a menudo a la Capital del Protectorado cuando de algún acontecimiento deportivo se trata. Ahora, tratándose de un notable once como el Murcia de donde forma parte un jugador «caballa» («Zocatos») y no teniendo ninguna esperanza de verlo jugar en las canchas locales, con muchísimo más afán se dispondrán a desplazarse a la Hípica tetuaní.

En los corrillos deportivos se deja ver el deseo de todos los aficionados para que el Murcia actúe en Ceuta. Veremos si los dirigentes de los clubs locales así lo comprenden y se atreven a hacer algo que beneficie el natural deseo de aquellos.

Tanto el Africa como el Ceuta se entrenan con intensidad. El primero para celebrar el próximo domingo su partido decisivo en Tetuán con el Español F. C. para la adjudicación de tan cacareada copa Monfort. El segundo para recibir la visita del Athletic Club, en partido revancha, por el que existe una gran expectación, y en el que, según nos aseguran, debutará con los Campeones de Marruecos un extremo derecha del que cuentan y no acaban.

GOAL.

¡¡MATATOT!!

El mejor insecticida, ha venido a armar una verdadera revolución entre sus similares, por sus propiedades desinfectantes, baratura y agradable perfume.

Insustituible para saneamiento de cines, coches de servicio público etc. No se vende a granel, se sirve a domicilio, envasado, por avisos, telef. núm. 56, referencia D. José Mas Carles, Llano Damas 71.

Señoras...

CABALLEROS

En la SASTRERIA

ABUELO

se acaban de recibir los nuevos genero para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

Abuelo

# Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

## LOS ULTIMOS SUCESOS

### El jefe del Gobierno y los ministros de Guerra y Marina, asisten a las pruebas de un nuevo avión militar

#### CAMBIOS

Francos	48.40
Libras	36.35
Dólares	7.36
Liras	60.59
Marcos	295.50
Francos suizos	23.962
belgas	124.25
Florines	49.65
Escudos	33.10
Peso argentino	0.00

#### Fallece un gaitero famoso

Pontevedra, 12. Ha fallecido hoy en esta capital el popularísimo farmacéutico don Perfecto Seijo, que había adquirido gran fama como tocador de gaita.

El señor Seijo era también el fundador de los coros gallegos.

El fallecimiento ha causado gran sentimiento en esta capital por ser muy estimado en todas las clases sociales.

#### La estancia del señor Benes en Rusia

Moscú, 12.—El presidente de Comisarios del Pueblo, señor Stalin, ha invitado a permanecer varios días más en los U. R. S. S. al ministro de Negocios Extranjeros de Checoslovaquia, señor Benes.

Desde Leningrado, donde pernocta en estos días, el señor Benes marchará a Moscú para sostener otra entrevista con los dirigentes de los U. R. S. S. y desde la capital rusa marchará a Kiel donde permanecerá tres días, para desde allí emprender el viaje de regreso a su país.

#### Dos aviones militares chocan y entran en barrena

Buenos Aires, 12. Cuando realizaban maniobras dos grupos de aviones del Ejército, dos de los aparatos que tomaban parte en los tácticos guerreros perdieron la ruta a causa de la niebla, cayendo a tierra.

Inmediatamente se enviaron socorros al lugar del accidente recogiendo a los pilotos que habían perecido a consecuencia de las heridas sufridas.

Los aviones quedaron completamente destrozados.

#### Manifestaciones del ministro de la Gobernación

Madrid, 12.—A la una y media de la tarde recibió a los periodistas el ministro de la Gobernación, señor Portela manifestando que carecía de noticias que comunicarle.

Luego el señor Portela explicó a los informadores la forma en que había ocurrido el suceso registrado en Badajoz, a consecuencia del cual resultó muerto el diputado socialista señor Rubio Heredia.

Continuó diciendo el ministro de la Gobernación que siempre era doloroso que ocurrieran estos sucesos, sin importar el matiz de las víctimas.

Como ustedes saben—agregó—no ha sido, desde luego, un crimen social ni político sino una reyerta por injurias.

Habrán personas que pretendan exacerbar las pasiones, dando el carácter de un crimen social al hecho, pero esto sería antipatriótico, insano e inmoral.

Terminó confirmando que mañana se celebrará Consejo de ministros

#### Una visita al ministro de la Gobernación

Madrid, 12.—Esta mañana estuvo en el ministerio de la Gobernación, una comisión presidida por el presidente de la Asociación Nacional de gestores encargados de la recaudación de impuesto de cédules.

El objeto de la visita era para entregar al señor Portela las conclusiones acordadas en la última asamblea celebrada recientemente.

Los comisionados salieron complacidos de la atención que les había prestado el ministro.

#### Lo que dice el ministro de Hacienda

Madrid, 12.—El ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, dijo hoy a los periodistas que mañana se publicará en la «Gaceta» oficial el anunciado decreto sobre movilización de capitales extranjeros.

Acerca de los bonos de los ferrocarriles, dijo el señor Chapaprieta que se había comprometido a buscar una fórmula transitoria hasta el mes de octubre a fin de hacer menos difícil la situación creada.

Aparte de esto, terminó diciendo el ministro de Hacienda, nada más que le puedo comunicar a ustedes.

#### Una comisión de propietarios extremeños, en el ministerio de Agricultura

Madrid, 12.—Una comisión de la Federación de propietarios extremeños, acompañado de varios diputados estuvieron visitando al ministro de Agricultura, señor Velayos, y más tarde a los titulares de Hacienda, y Trabajo que se preste atención a la riqueza agrícola extremeña.

Los comisionados salieron muy satisfechos de la acogida que habían sido objeto por parte de los citados ministros.

#### Visitas al Sr. Casanueva

Madrid, 12.—Esta mañana estuvieron visitando al ministro de Justicia, señor Casanueva una comisión de abogados en ejercicio en Madrid, un representante de la Construcción Naval y varios abogados de Vigo.

#### La nueva Constitución de Cuba

La Habana, 12.—Hoy se ha firmado la nueva Constitución, porque se ha de regir el país cubano.

Con tal motivo se ha abolido la ley marcial y se celebrarán elecciones legislativas en el mes de diciembre.

#### El ministro de Marina satisfecho por la aprobación del presupuesto de su departamento

Madrid, 12.—El ministro de Marina, señor Royo Villanova al

ser visitado por los periodistas les comunicó que asistiría a las pruebas de avión que se celebran hoy en Getafe.

También dijo que había recibido muchas felicitaciones con motivo de haber cumplido los setenta y seis años de edad.

Terminó diciendo a los informadores que se hallaba muy satisfecho de la rapidez con que se había aprobado el presupuesto de su departamento, añadiendo que si se continúa en la Cámara el mismo ritmo acelerado el Gobierno podrá realizar en el tiempo que se había señalado el programa que se había trazado.

#### La prueba de un avión militar

Madrid, 12.—Al abandonar su despacho del ministerio de Marina el señor Royo Villanova dijo a los informadores que iba al aeródromo de Getafe en unión del presidente del Consejo, señor Lerroux y del ministro de la Guerra, señor Gil Robles, con objeto de asistir a la prueba de un avión moderno, marca Breguet, de información y bombardeo.

Este avión es una maravilla de la mecánica e ingeniería moderna y puede hacer una velocidad de 385 kilómetros por horas.

#### En el aeródromo de Getafe

Madrid, 12.—Con asistencia del jefe del Gobierno, señor Lerroux y los ministros de la Guerra y

Marina, señores Gil Robles y Royo Villanova, respectivamente, se verificaron en el aeródromo de Getafe las pruebas de un nuevo avión marca Breguet, destinado a la Armada aérea.

También realizó ejercicios acrobáticos el célebre piloto francés Costes.

Las pruebas resultaron brillantísimas y los ministros hicieron elogios del nuevo aparato para el Ejército y de la pericia del aviador francés.

#### Intentan asaltar un cortijo y al resistirse el encargado y un sirviente, son heridos

Cádiz, 12. A última hora de la noche de ayer, en Alcalá de los Gazules, se ha registrado un suceso del que han resultado dos hombres gravemente heridos.

En el cortijo llamado A'garatuv situado a cinco kilómetros de dicha localidad, se presentaron tres sujetos con la cara pintada de negro que empuñando sendas pistolas intentaron llevar a efecto un atraco.

El encargado del cortijo y un sirviente trataron de hacer resistencia a los atracadores, los cuales hicieron uso de sus pistolas de ando tendidos en tierra al encargado y al sirviente, dándose a la fuga acto seguido.

Los heridos fueron trasladados a Alcalá de los Gazules donde se les prestó asistencia facultativa, calificando los médicos de

muy grave las heridas del encargado y de menos graves las del sirviente.

La Guardia civil dió una batalla por los alrededores sin que por el momento se haya practicado ninguna detención.

#### Manifestaciones de Lucía

Madrid, 12.—El ministro de Comunicaciones, señor Lucía, dijo que tropieza con dificultades para hacer economías en el presupuesto de su departamento al tener que observar los reglamentos vigentes de Correos y Telégrafos, lo cual se podrá vencer con las bases que quiere poner en vigor y cuyo proyecto se halla ya terminado, pero que no se podrá poner a discusión de la Cámara hasta el próximo octubre.

Dijo también el señor Lucía que al próximo Consejo de ministros llevará un proyecto creando el Patronato Hogar y escuela de los huérfanos de Correos y posteriormente confeccionará otro proyecto idéntico para el Cuerpo de Telégrafos.

Terminó diciendo que próximamente llevará a la práctica un proyecto de distribución de la correspondencia mediante autocares.

#### Disposiciones oficiales

Madrid, 12.—La «Gaceta» de Madrid en su número de hoy, publica las siguientes disposiciones:

Declarando sujetos a revisión

los empleos concedidos después del 13 de Septiembre de 1923, a los generales, jefes y oficiales del Ejército así como las recompensas por méritos de guerra.

Aceptando los cien mil dólares de don Fernando Villalonga, destinados al hospital español en París.

Publica la sentencia del Pleno del Tribunal Garantías Constitucionales, contra los ex consejeros de la Generalidad de Cataluña.

El «Diario» de la Guerra, publica una disposición por la que cesa el general López Ochoa en el tribunal encargado de los fallos de honor y nombra de sustituto al general de división, señor Goded.

#### Mas detalles del atentado al diputado señor Rubio

Badajoz, 12.—De madrugada se tuvo noticia del suceso ocurrido en el restaurant la «Mezquita» a consecuencia del cual resultó muerto el diputado socialista señor Rubio.

En el tren rápido en unión de otras varias personas llegó el señor Valencia, quien venía acompañado del abogado don Sixto Mera para querrelarse contra el señor Rubio por un artículo publicado en «La Verdad Social» del cual era director el fallecido.

El señor Valencia se dirigió a la mesa donde se hallaba el señor Rubio pidiéndole explicaciones, contestando el diputado que se ratificaba de lo que decía el periódico y que además agregaba que el señor Valencia era un canalla y un ladrón.

Entonces el señor Valencia dió dos botetadas al señor Rubio y éste repitió la agresión dándole un botellezo en la cabeza.

Al sentirse herido el secretario del Ayuntamiento de La Hava, sacó una pistola e hizo fuego contra el señor Rubio a quien alcanzó la bala en la cabeza.

Inmediatamente fué trasladado el herido al sanatorio Vazquez donde se le hizo la trepanación sin que se le pudiera extraer la bala, falleciendo poco después.

El señor Rubio tenía veintiseis años y era uno de los más jóvenes diputados del partido socialista.

#### Se encuentran dos bombas en una alcantarilla

Barcelona, 12.—De madrugada, en una alcantarilla que conduce a los bajos de la cochera de los tranvías, establecida en la zona de San Luis de Gracia han sido encontradas dos bombas de gran potencia, las dos de forma cilíndrica, una de 50 centímetros de larga y otra de 25, y de siete centímetros de diámetro.

Los dos artefactos estaban envueltos en trapos creyéndose que habían sido colocadas para hacerlas explotar debajo de las mencionadas cocheras.

En un carro blindado fueron trasladadas al Parque de Artillería y la Policía practica pesquisas para detener a los que las colocaron.

Se reciben esquelas mortuorias hasta las cuatro de la madrugada

## SOLO con la Cámara Fotográfica "BABY KODAK" conseguirá preciosas "fotos" sin necesidad de aprendizaje.

Su sencillez es tal, que responde de una manera maravillosa al fin para el cual fué creada por KODAK. Jamás se pensó en proporcionar con ella un negocio, sino en hacer nuevos aficionados a la fotografía.

La prueba elocuente del éxito obtenido con este nuevo aparato, es que en pocos días hemos vendido más 350 ejemplares. Su precio está al alcance de todas las fortunas, pues sólo cuesta:

# PESETAS 12,90

Adquiera una de estas cámaras KODAK antes de que se agoten. Se la damos a prueba. Si no hace buenas fotos nos la puede devolver. Cuando le ofrezcan imitaciones piense en que el aparato "BABY KODAK"

**NO** es un juguete.

**NO** emplea carretes especiales.

**TIENE** un valor intrínseco mayor de lo que usted paga

**HACE** fotografías del tamaño 4 x 6 y medio.

**ES** un producto de una marca mundialmente reconocida, y

**SOBRE TODO** es una verdadera Cámara fotografica y no un artículo de quincalla.

DE VENTA EN:

# CASAROS

Cent. Tetuán. Larache.

## LA SESION DE CORTES

# La cantidad presupuestada en el proyecto para combatir el paro involuntario asciende a mas de 390 millones de pesetas

Ha continuado en la Audiencia de Cádiz la revisión de la causa por los sucesos de Casas Viejas.

### La revisión de la causa por la represión de Casas Viejas

**Resumen de la sesión de la tarde del martes. - Ayer continuó la vista declarando el ex-presidente del Consejo señor Azaña. - Un careo entre Azaña y el capitán Barba. - También declaró ex-ministro de la Gobernación señor Casares Quiroga**

#### La sesión de la tarde del martes

Cádiz, 11. - La cantidad de público es por la tarde mayor que por la mañana. Las precauciones siguen siendo las mismas.

A las seis menos cinco se reanuda la vista. Continúa la prueba testifical.

Sigue el teniente de la Benemérita don Cayetano García Cestrillo, que fué en calidad de juez de instrucción.

Dice que acordó con el teniente Artal la forma de sitiar la choza de Seisdedos; cuando llegó el capitán Rojas se hizo cargo del mando, diciendo que traía órdenes, pero sin señalar cuáles eran éstas.

Manifiesta que no estuvo presente en el tiroteo ante la choza de Seisdedos.

El cabo de la Benemérita don Pedro Salbo dice que la orden de detención se refería a todos los que tuviesen armas, y que casi todos los detenidos las poseían, aunque fueran de caza. Después del episodio de la choza de Seisdedos, el tiroteo continuaba por todas partes.

El cabo de la Benemérita don Francisco Rivero dice que en la estación de Atocha al director general de Seguridad: «A ver, muchacho, como defendéis la República; por cada uno de vosotros que caiga, debéis cargaros lo menos diez».

Sargento de Asalto don Desiderio Martínez y Martínez. Los cabos de su sección le dijeron que la consigna del capitán era: «Ni detenido, ni heridos; sólo fiambrés».

Declaran otros testigos, que no aportan detalles de interés.

Comparece D. Fernando Arriagunaga, delegado del gobernador. Desconocía las órdenes dadas por Rojas. Al llegar a Cádiz dió cuenta al gobernador de lo ocurrido: es decir, de que había habido un choque con la fuerza pública, con algunos muertos. Dice que oyó decir a un teniente, que las órdenes de la Dirección General eran que se aplicara la ley de Fugas a los dirigentes de la revolución.

A las ocho de la noche se da por terminada la sesión, para reanudarla mañana, a las nueve y media de la mañana.

Hasta ahora, las pruebas son favorables, en general, al procesado.

#### La sesión de la mañana

Cádiz, 12. - Esta mañana se ha reanudado la vista de la revisión de la causa por la represión de Casas Viejas.

Preside el tribunal el presidente de la Audiencia don Enrique Cadorniga.

Como en día anterior el público llena por completo la sala figurando muchas señoras. Hay mucha fuerza pública en la sala y en los alrededores de la Audiencia.

#### Declaran varios testigos

Es llamado a declarar el teniente de Infantería don Tomás Ramírez quien se ratifica de lo que expuso en su primera declaración.

Después comparece el niño Salvador del Río, nieto del anciano Barberán, el cual refiere la muerte de su abuelo por negarse a abandonar su vivienda.

Más tarde declara el cabo de la Benemérita Manuel García, quien dice que de no llegar refuerzos al pueblo hubieran perecido los guardias que allí se hallaban.

Don Antonio Verde, mélico de los guardias de Asalto, afirmó que un detenido se insolentó y oyó una voz dando la orden de hacer fuego. Sigue diciendo que los detenidos iban amarrados de dos en dos y que se tuvo que marchar porque no quería presentarse como se remataban a dos heridos.

El doctor don Federico Ortiz, que comparece después, dice que él se hallaba en la aldea cuando vió en la corraleta a una muchacha muerta de un tiro en el pecho y al volver vió que tenía otro en la cabeza.

#### La declaración de Azaña

Cuando se llama a declarar al ex-presidente del Consejo de ministros, don Manuel Azaña, la expectación en la sala es enorme.

El señor Azaña contesta con energía a las preguntas que se le dirigen y dice que no está en desacuerdo con el capitán Rojas.

Ratifica en todas sus partes el escrito que presentó hace tiempo y dice que el Gobierno que él presidia durante los sucesos de Casas Viejas adoptó medidas para abortar el movimiento que se preparaba.

Sigue diciendo que no pudo hablar con el general de la primera división y en vista de ello o hizo con un oficial de Estado Mayor a quien ordenó que mandara a las fuerzas que se recluyeran en sus cuarteles, aunque ardiera la ciudad y si se atacaban los cuarteles se defenderían energicamente.

Dice que la orden se la dió al oficial para que las trasladara a su superior.

El gobernador de Barcelona dió cuenta al Gobierno del movimiento la noche del domingo y que se había dominado el foco en Andalucía no llegando a sospechar que ocurrirían anomalías.

El 9 de febrero al comenzar los rumores de que habían ocurrido desagradables sucesos en Casas Viejas se dispuso que el inspector de tribunales y el teniente fiscal de la Audiencia de Cádiz practicara una información y cuando habló con el capitán Rojas, éste negó, que se hubieran extralimitado, si él le dijo que fueron duros.

Añade que después el entonces director general de Seguridad, don Arturo Menéndez, le habló de que algunos oficiales de Asalto decían que se habían fusilado a varias personas y volvió a llamar a su presencia al capitán Rojas, insistiendo éste en su negativa de que hubiera habido extralimitaciones en el cumplimiento de su deber.

A otra pregunta dice que no es cierto que se ordenara se hicieran razas por la fuerza pública y estima que esta no hizo otra cosa que cumplir con su deber en todos los puntos de España sin tomar represalias.

(El letrado defensor dice que Azaña dijo al capitán de estado mayor señor Barba que se disparase a la barriga).

El señor Azaña lo niega.

#### Un careo de Azaña con el capitán Barba

Se hace comparecer al capitán de Estado Mayor señor Barba, a quien se someta a un careo con el expresidente del Consejo.

El señor Barba ratifica la declaración que hizo anteriormente diciendo que el señor Azaña dió orden de que se disparase a la barriga.

El señor Azaña le pregunta que es lo que le dijo el general pues este dice que no existieron esas palabras.

El capitán Barba le contesta diciendo que el general Cabanellas le ha limitado a decir que no recordaba.

Ambos testigos sostienen sus puntos de vista y se suspende la vista por cinco minutos.

Al reanudarse comparece el general Cabanellas.

Se lee la declaración que prestó el testigo ante la comisión parlamentaria y el acusador le pre-

gunta si tenía órdenes de ocasionar graves males.

El general Cabanellas se limita a negarlo.

A continuación comparecen otros testigos que no aportan ningún interés.

#### La declaración del señor Casares Quiroga

Seguidamente comparece el que fué ministro de la Gobernación durante los sucesos acaecidos en Casas Viejas, don Santiago Casares Quiroga. Se repite la expectación, entre el público que asiste a la vista.

El señor Casares Quiroga comienza diciendo que a fines del año 1932 supieron los ministros que componía el Gobierno que presidía el señor Azaña que se preparaba un movimiento anarcosindicalista de gran envergadura.

Se tomaron medidas de prevención y se cortó el movimiento pero al plantearse la huelga ferroviaria temieron que se reprodujeran, dando ordenes a los gobernadores para abortarlo. Dice que cuando se dieron ordenes mas severas fué durante el movimiento de agosto por el carácter que el mismo tenía de monárquico.

Sigue diciendo que al surgir los rumores de que se habían cometido fusilamientos en Casas Viejas, habló con el capitán Rojas que se hallaba en Jerez, diciéndole el procesado que no era cierto lo que se rumoreaba.

Continúa diciendo que una vez Rojas en Madrid, conversó con él en presencia de Anguera Esplá y el militar, volvió a negar los fusilamientos.

El testigo niega que trataran de obstaculizar la labor judicial.

Poco después el presidente suspende la vista, siendo la una de la tarde para continuarla mañana.

#### Varios heridos al intentar pasar a otro automóvil

Teruel, 12. - En la carretera de Zaragoza ha ocurrido un suceso que ha tenido caracteres graves debido a la imprudencia de los ocupantes de un vehículo que cruzaba por dicho lugar.

Cuando marchaban por Santa Eulalia un automóvil ocupado por cinco deportistas el chófer de dicho vehículo trató pasar a otro que iba delante pero perdió la dirección el conductor yendo a chocar contra un árbol.

Los ocupantes resultaron heridos y dos de ellos tuvieron que ser trasladados en grave estado al hospital de Teruel.

El coche quedó completamente destruido.

#### Incendio en una fábrica

Murcia, 12. - En una fábrica de aserrar madera del pueblo de Molinar de Segura se ha registrado un incendio de grandes proporciones.

Inmediatamente de tenerse noticias en esta capital se envió una bomba del parque de bomberos a sofocar el incendio, lográndolo después de grandes esfuerzos.

Las pérdidas ascienden a más de cien mil pesetas.

### LA SESION DE LA TARDE EN EL PARLAMENTO

**Una petición del señor Labandera, sobre las proposiciones no de ley. Se terminó la discusión de la totalidad del proyecto para combatir el paro. Se aprobaron los tres primeros artículos y habrá sesión nocturna**

Madrid, 12. - A las cuatro y quince abre la sesión el presidente de las Cortes, señor Alba.

En el banco azul los ministros de Trabajo y Comunicaciones.

En los escaños y tribunas regular animación.

Un secretario da lectura al acta de la sesión última que es aprobada sin discusión.

#### Una petición del señor Labandera

El señor LABANDERA pide la lectura del artículo 102 del reglamento de la Cámara y una vez leído pide que las proposiciones no de ley sean discutidas en la misma sesión que son presentadas.

Le contesta el señor ALBA diciendo que ante la urgencia de otros problemas se retrasan involuntariamente pero que procurará que se discutan cuanto antes.

El señor LABANDERA interviene brevemente para rectificar.

#### El debate sobre el proyecto contra el paro

Seguidamente se reanuda el debate sobre el proyecto de ley contra el paro obrero.

El señor CALVO SOTELO hace uso de la palabra para terminar su discurso de anoche.

Comienza exponiendo la forma en que se pueda remediar la crisis de trabajo y dice que la solución está en la construcción de obras públicas.

Combate el dictamen y pide que se realicen obras públicas que son productivas para el país además de remediar el paro.

Termina lamentándose que se suspendan algunos trabajos que aumentan el número de parados.

El señor GALLART, de la Liga, comienza diciendo que el problema no es un hecho aislado sino que es de gran complejidad pues tiene carácter social, económico y político.

Combate la labor de los jurados mixtos que dice aumenta el número de parados con sus intervenciones.

Luego se queja de que el proyecto traído a la Cámara no es suficiente para resolver el problema que se pretende resolver.

Luego interviene el señor LAMARIE DE CLAIRAC, quien también combate el proyecto.

Dice que, a su juicio, con este proyecto no se habrá resuelto nada definitiva mente como ya ha ocurrido con la ley de Arrendamientos, que al aplicarse en Salamanca ha producido nefastos resultados.

Aboga por la construcción de obras hidráulicas que son más productivas, siendo dichos trabajos de mayor intensidad en Castilla.

Le contesta el ministro del

TRABAJO, quien comienza haciendo historia del proyecto redactado y su estado parlamentario.

Niega que el proyecto sea ineficaz como afirman algunos diputados y lee algunas estadísticas para contrarrestar las afirmaciones de otros diputados sobre el número de parados.

Dice que el total de parados no pasan de 400 000 y unos 200 000 que lo están parcialmente, que no llegan 700 000 obreros sin ocupación al contrario de lo que se ha dicho anteriormente por algunos diputados.

Compara estas cifras estadísticas con las de otros países y dice que la estadística señala mayor número de parados en las comarcas campesinas.

Añade que al paro contribuye especialmente el descuento general y la desconfianza por las subvenciones que hay que extinguir.

Sigue diciendo que el problema del paro es imputable principalmente a las clases pudientes de la nación.

Reconoce también que los medios para llevar a feliz término este problema agobiador es llevar una política de continuidad en materia de trabajo, por lo que pide el apoyo al Parlamento y a las clases procuradoras del país.

Termina diciendo que el presupuesto del proyecto asciende a la cantidad de 390.666.666 pesetas y luego lo analiza punto por punto para hacer su defensa.

El señor PALCUAL LEONE interviene para insistir en sus declaraciones anteriores con relación al proyecto que se está discutiendo.

Después de la intervención del ministro de Trabajo rectifican los señores Leoné y Lamarié de Clairac.

Seguidamente se da por terminada la discusión de la totalidad y se entra en el articulado.

El señor MANGALNE, presenta un voto particular al artículo primero que tiende a que se suspenda del mismo lo referente a subsidios a los obreros parados.

Dice que es contraproducente pues los verdaderos trabajadores no quieren tomar limosnas y con ello lo que se hará es organizar un criadero de holgazanes.

Le contesta por la comisión el señor LADRERA, quien le dice que con el incremento de las obras públicas no se podrá solucionar el problema y que dicho régimen de subsidios lo han adoptado los Estados Unidos e Inglaterra, que han sido los países más reacios.

El señor MANGLANE, interviene nuevamente para rectificar en sus manifestaciones.

El señor MADARIAGA, presenta un voto pidiendo la supresión del artículo primero.

Le contesta el ministro del

ANALISIS CLINICO

Farmacia Trujillo

LIBERTAD, 26 (al lado del Bar Hispania)  
PERSONAL ESPECIALIZADO.—ECONOMIA

TRABAJO, diciendo que no existe el temor que demuestra el señor Madariaga, pues el reparto se hará beneficiándose por igual todas las sociedades obreras.

Rectifica a continuación el señor Madariaga.

El señor CALDERON, defendiendo otro voto pidiendo la modificación de algunas palabras y la supresión de otras.

El señor MARTIN, por la comisión le contesta y el señor Calderón, pide votación nominal para su voto que es desechado por 109 votos contra 20.

Luego, a propuesta del señor Alba se acuerda que esta noche se celebre sesión nocturna en las mismas condiciones de ayer.

El señor BOLIVAR, explica su voto diciendo que en algunos pueblos se pagan jornales de hambre.

(Risas en la Cámara y muchos diputados le interrumpen)

Luego se aprueba sin votación el artículo segundo.

El señor MANGLANE defiende un voto particular que es incorporado al dictamen.

Luego se aceptan y rechazan varios votos particulares.

El señor FUENTES PILAS defiende a continuación una enmienda del señor Calvo Sotelo que está ausente de la Cámara y luego la retira al advertirle, por la comisión el señor Guerra del Río que acepta parte de ella.

Seguidamente se aprueba un voto particular del señor Guerra del Río. Se refiere a que las obras se repartan proporcionalmente en las regiones.

El señor SIERRA por la Comisión, se muestra conforme.

Y el Presidente de la Cámara levanta la sesión a las ocho y media, para reanudarla a las diez y media.

### Una fuerte granizada arrasa el campo de Toulouse

Paris, 12.—Comunican a esta capital que una fuerte granizada que se desencadenó sobre más de veinte pueblos de la provincia de Toulouse.

Los granizos que cayeron tenían el tamaño de nueces y han causado enormes daños en las cosechas.

El campo se hallaba cubierto de una capa de granizos de más de quince centímetros de espesor.

Los daños ocasionados por la tormenta se calculan ascendiendo a un millón de francos.

### Concentración de tropas británicas en la frontera del Sudan

Roma, 12.—Un despacho de Alejandría al «Giornale d'Italia» comunica que el periódico árabe «Al Ahram» dice que las autoridades militares británicas en Egipto, contrariamente a las alegaciones de Londres que desmentían la concentración de tropas en las fronteras de las colonias inglesas con Abisinia, están esperando la llegada de cien mil soldados en la frontera del Sudán con Etiopía, dispuesto a toda eventualidad.

### Un almirante inglés, en Algeciras

Algeciras, 12.—Ha llegado hoy a esta población el almirante de

la Escuadra inglesa que se halla surta en aguas de Gibraltar con objeto de saludar a las autoridades militares de la plaza.

Fuerzas de Infantería le rindieron los honores correspondientes.

### Comentarios de la prensa francesa sobre las polémicas periodísticas italo-británicas

Paris, 12.—La prensa francesa, comentando las polémicas suscitadas entre los periódicos ingleses e italianos, expresan en general su solidaridad con la actitud italiana respecto a Abisinia, asegurando se llegue a un acuerdo amistoso entre ambos países para la consolidación de la paz y el mantenimiento del frente de Stresa.

### Contributo italiano en la civilización universal

Roma, 12.—El jefe del Gobierno italiano ha recibido la comisión directiva de la institución «El Genio italiano en el Extranjero» que le ha presentado una relación de los seis volúmenes que han sido publicados y que se refieren a la serie de comercio y banca, arquitectura, ciencia militar y arte.

Con el fin de difundir en el extranjero el conocimiento de la poderosa obra histórico-científica emprendida por el nuevo régimen el ministro de Negocios Extranjeros italiano, ha presentado una exhibición de la misma en el pabellón «Littorio», establecido en la Exposición Internacional de Bruselas, ofreciendo una visión sistémica y completo de contributo italiano en el desarrollo y progreso de los estados extranjeros durante diez siglos.

Para demostrar el interés que dicha obra ha despertado en la opinión mundial debe tenerse en cuenta que figuran en su suscripción las bibliotecas más importantes y los institutos culturales extranjeros más conocidos.

### Reunión de la minoría radical

Madrid, 12.—Hoy se ha reunido la minoría parlamentaria, radical, con asistencia de casi todos los diputados que la componen.

Durante la reunión se ocuparon de la aprobación de los presupuestos de Beneficencia.

Se acordó designar al señor Mendizábal para que haga una pregunta al ministro de Agricultura, señor Velayos, en relación con los cereales.

### Facilidades a los automovilistas extranjeros en Italia

Roma, 12.—El Gobierno italiano, para fomentar el turismo ha decidido conceder una rebaja del 40 por ciento en el precio de la gasolina empleada por los automovilistas extranjeros que permanezcan en Italia al menos 15 días, y del 80 por ciento para los que permanezcan un período a noventa días.

Para la obtención de esta rebaja, los turistas extranjeros utilizarán talonarios de bonos distribuidos por la Oficina Nacional de Turismo.

## Manifestaciones del Alto Comisario

Es necesario un plan de repoblación forestal en Marruecos. - La tranquilidad es completa en la zona. - El viernes visitará al señor Lerroux para tratar de los Presupuestos

Madrid, 12.—A última hora de la tarde estuvo en la Cámara el Alto Comisario de España en Marruecos, don Manuel Rico Avello.

Conversando con los informadores les manifestó que era necesario el incremento de la repoblación forestal en Marruecos, pues de 25.000 kilómetros de terrenos existentes solo se aprovechan unos 6.000 kilómetros cuadrados son aprovechados.

Un informador le preguntó sobre la actuación política en Marruecos y el señor Rico Avello contestó que en Marruecos la tranquilidad era completa, pues allí no existían rojos ni blancos, por lo que allí los asuntos de goberación eran insignificantes, aunque otros eran de mayor volumen que en la península.

También dijo que el viernes próximo, a las siete de la tarde, se reunirá con el jefe del Gobierno, señor Lerroux, para tratar de los presupuestos que han de regir en la Zona.

### Actividad contra la inmoralidad en Barcelona

Barcelona, 12.—El jefe superior de Policía, al conversar con los periodistas les manifestó que había sido nombrado un comisario encargado de vigilar los abusos que puedan cometerse contra la moral.

Añadió que el consejero de la Gobernación había impuesto varias multas a algunos propietarios de locales del Paraíso por la representación de espectáculos inmorales.

### Contra la epidemia de rabia

Córdoba, 12.—El gobernador civil al recibir a los reporteros les manifestó que era incierto que se hubiesen declarado casos de rabia en el término de Cabra.

Lo que ocurrió fué que un perro rabioso mordió a otros y en evitación de que se propagase se vacunaron todos los perros.

Terminó diciendo el gobernador civil que no había que tener temor de ninguna clase puesto que se habían adoptado las medidas preventivas del caso.

### La suspensión de lingotes de oro en Francia

Paris, 12.—El ministro de Hacienda confirió con el gobernador del Banco de Francia tratando de la necesidad de suspender la venta de lingotes de oro.

### Optimismo de los ministros de Guerra y Marina

Madrid, 12.—Los ministros de la Guerra y Marina, señores Gil Robles y Royo Villanova, conversando con los informadores, se mostraron optimistas respecto a las labores parlamentarias, creyendo que serán aprobados rápidamente el proyecto para combatir el paro involuntario, los presupuestos y las leyes de restricciones electorales.

En cuanto al señor Alba no se mostró tan optimista, como los ministros estimar que se hallan muy próximas las vacaciones parlamentarias.

### El diputado asesinado

Badajoz, 12.—El cadáver del putado socialista señor Rubio, que falleció a consecuencia del disparo que le hizo el secretario del Ayuntamiento de La Haba, ha

sido instalado en el domicilio de su hermano.

Por la casa doliente han desfilado numerosos amigos y correligionarios de la víctima que expresaron su sentimiento a los familiares.

Mañana se verificará el entierro y en evitación de que pudieran producirse alteraciones de orden público han sido tomadas numerosas precauciones.

### Detención de tres sindicalistas que apalearon a una muchacha

Cuenca, 12.—La policía de esta ciudad ha detenido a tres sindicalistas que apalearon a la joven Constanza Roza, afiliada al partido de Acción Popular.

El móvil que impulsó a los sindicalistas a apalear a la muchacha fué el haber tomado parte como testigo en la causa que se siguió contra Caro, en el asesinato de los dos jóvenes afiliados al partido de la testigo.

Los tres fueron puestos a disposición de las autoridades.

### La trata de menores

Bilbao, 12.—En la Jefatura de Policía se tuvo una conferencia de que se estaba haciendo trata de blancas.

La policía comenzó a practicar averiguaciones y consiguió detener a seis extranjeros, los cuales declararon que, efectivamente, se dedicaban a traficar con menores que llevaban a casas de prostitución.

Han sido puestos a disposición de la autoridad competente.

### El ex rey Jorge regresará a Grecia

Atenas, 12.—En los centros políticos se asegura, con insistencia, que muy pronto regresará a Grecia el ex rey, Jorge.

El ex rey no regresará como caudillo victorioso sino como árbitro imparcial entre los partidos políticos.

### La Legión Inglesa irá a Berlín

Londres, 12.—Se ha celebrado la Conferencia de la Legión Inglesa con asistencia del príncipe de Gales.

El príncipe se sumó a la idea de que la Legión visite Berlín, expresando su sentir de que ningún cuerpo está más calificado para extender una mano de amistad a alemanes que los ex combatientes.



¡Ya encontré lo que buscaba!

Un jabón suave, espumoso y aromático que impide el acoror e irritaciones de la cara después de afeitarse.

Un jabón que evite las infecciones, que purifique la piel y la limpie de granos y rugosidades.

Un jabón de perfume discreto y agradable que refresque y tonifique la epidermis.

Este jabón ideal y práctico para el hombre es el famoso

Por 95 céntimos nada más que cuesta la nueva pastilla económica de prueba, puede usted ensayar los excelentes resultados de este jabón y, una vez convencido, usará continuamente la pastilla grande de 1,80



# JABON RICHELET

LABORATORIO RICHELET  
San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián

### Del atentado en la calle de Vascos

Madrid, 12.—Anoche se registró un suceso en la calle Vascos del que resultaron heridos un paisano y un guardia civil.

La referencia del suceso es la siguiente:

Poco después de las diez de la noche se hallaba en dicha calle hablando con su novia el joven Manuel Rodríguez y Rodríguez, de veinte y nueve años, carbonero, cuando apareció por la esquina de la calle de Presidencia el guardia civil Antonio Ruiz Rodríguez.

En aquel instante sonaron varios disparos cayendo el carbonero gravemente herido. El guardia aunque también había sido alcanzado por los disparos trató de perseguir a los agresores pero estos consiguieron escapar amparados por la oscuridad.

Acudieron algunas personas que trasladaron a los heridos a la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos donde a Manuel Rodríguez se le apreció una herida por arma de fuego sin orificio de salida en la región infraescapular izquierda, de carácter gravísimo, y al guardia civil, dos heridas una en forma de sedal en el hombro izquierdo y otra con orificio de entrada por la cara externa del antebrazo izquierdo y salida por la cara inferior.

Mientras se curaba al carbonero declaró que había venido perteneciendo a los Sindicatos Unidos y que como lleva a mucho tiempo sin encontrar trabajo decidió separarse de aquella organización, logrando entonces encontrar trabajo, añadiendo que había sido varias veces amenazado de muerte, y que aquella misma tar-

de unos desconocidos volvieron a repetir la amenaza.

Poco después en vista de la gravedad de su estado se le trasladó en una ambulancia al Equipo Quirúrgico donde quedó hospitalizado.

Por las primeras diligencias practicadas por la Policía parece deducirse que los atentados no tenían relación entre sí y que el guardia había sido herido antes que el carbonero.

A pesar de ello por la forma en que se desarrolló el suceso parece lógico que las descargas se hicieron sobre Manuel Rodríguez y que alcanzasen las balas al guardia que pasaba en aquellos momentos por aquel lugar.

### Es bien acogido el discurso del príncipe de Gales

Berlín, 12.—Al tenerse conocimiento, en la capital de Alemania del discurso pronunciado, por el príncipe de Gales, en la conferencia de la Legión inglesa, se ha comentado muy favorablemente en toda la capital.

## Al Cerrar

### La Sesión de esta noche en la Cámara

Madrid, 13-3'15 (Urgente). A las diez y media abrió la sesión nocturna el Presidente de la Cámara, don Santiago Alba, siendo escasa la animación.

Continuó la discusión del proyecto para combatir al paro obrero.

Fueron desechadas numerosas enmiendas, aceptándose pequeñas modificaciones.

Se aprobaron los siguientes artículos hasta el catorce inclusive, levantándose seguidamente la sesión.

## FUTBOL

CAMPO DEL CEUTA SPORT (Carretera de Benitez)

El domingo 16, formidable partido revancha entre los potentes onces

«ATHLETIC CLUB» DE TETUAN que presentará sus nuevos y valiosos elementos

### «Ceuta - Sport»

(Campeón de Marruecos)

El mejor encuentro de la temporada! ¡No deje de verlo!

**Enrique Lefler Benito**  
MÉDICO  
DIPLOMADO DEL INSTITUTO DE HIGIENE MILITAR Y JEFE DEL LABORATORIO DE SANIDAD MILITAR DE CEUTA.  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
Agustina de Aragón, 2. 1.º - 3 (Antes callejón de Bocarro)



Si desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso

# Chocolates Maruja

(Almendra, Lecye y Vainilla)

La marca predilecta del público.

Fabricante: Constantino López

# Información Local

## NOTICIAS

### EJERCICIOS DE TIRO

Ayer por la mañana efectuaron el ejercicio de tiro de cañón la batería que la escuela superior de guerra tiene establecida en las proximidades del Cementerio en las faldas del Monte Hacho.

Los disparos fueron hechos hacia la parte de levante del Estrecho, y el blanco fué remolcado por el «Santa Teresa».

### EL PATRIARCA DE LAS INDIAS

Después de pasar unos días en esta plaza ha regresado a Cádiz el Patriarca de las Indias y Obispo de Ceuta doctor don Ramón Pérez Rodríguez.

El viaje lo efectuó en el vapor correo que sale de esta a las seis y media de la tarde, siendo numerosas las personalidades que acudieron al muelle con el objeto de despedir al ilustre prelado.

El FARO DE CEUTA le desea un feliz viaje, a la vez que se congratula de que su estancia en esta localidad le haya sido grata.

### FALLECIMIENTOS

A los 22 años de edad y a consecuencia de una operación ha fallecido el joven don Luis Morán Plaza, verificándose la conducción de su cadáver al cementerio de Santa Catalina a las seis de la tarde, a cuyo acto asistieron numerosos amigos del finado.

También ha dejado de existir doña Luisa Parde Deosh, causando su muerte general sentimiento en esta localidad, donde su familia goza de grandes simpatías.

Su entierro verificó ayer a las cuatro y treinta de la tarde fué una sentidísima manifestación de sentimiento.

A las familias de ambos fallecidos les enviamos nuestro sentido pésame.

### SAN ANTONIO

Como ya anunciamos oportunamente, por la mañana se celebrará una solemne misa en la ermita de San Antonio que se encuentra enclavada en las faldas del Monte Hacho y por la tarde habrá una gira campestre para la que existe una extraordinaria animación.

### VIAJEROS

Con dirección a Lanjarón marchó en el vapor correo de ayer por la mañana el farmacéutico de esta localidad, buen amigo nuestro don Enrique García Matres, acompañado de su distinguida esposa.

Ha marchado a Madrid, acompañada de su hija la presidenta de la sección femenina de Acción Popular, doña Josefina Baena de Roncales.

De Granada, llegó el joven estudiante, don Manuel Díaz Valde- rrama.

El comerciante de esta localidad don Miguel Vila, marchó a la península.

A Granada marchó con el objeto de pasar unos días en aquella capital el farmacéutico, don Antonio Sancho.

El jefe del Ejército don Manuel Miranda, acompañado de su hija Merita.

También marchó a la península, don Antolín Marcelino, don Miguel González y esposa, don Bautista Topete y don Eliseo Sánchez y familia.

De Ronda, regresó después de acompañar a sus hijas el acreditado comerciante de esta localidad, don Francisco Rufz Medina.

### LAS FIESTAS DEL CORPUS

Ayer se celebró una reunión con el objeto de ver si era factible el poder celebrar las fiestas del Corpus en esta localidad.

A la hora en que trazamos estas líneas, no sabemos nada en definitiva sobre los acuerdos adoptados, pero si podemos adelantar el que la procesión se verificará, haciendo el recorrido que antes hacía y que de no ser ello posible se desistirá de la celebración de tal acto.

Es posible que mañana se sepa ya definitivamente si ha de celebrarse o no la procesión.

### MEJORADA

Dentro de la gravedad ha experimentado una ligera mejoría, la bella señorita Josefina Más Puig, funcionario de la zona del Protectorado.

Hacemos votos porque la mejoría continúe y la señorita Más pueda volver a sus funciones habituales.

## SUCESOS

### UNA JOVEN HERIDA

Cuando la joven, natural de esta plaza y de trece años de edad, Dolores Bravo, se encontraba jugando con otros en la Playa de Benitez, en las proximidades de la fábrica de curtidos, se hallaron un balón de fusil, teniendo la desgracia de que cuando esta chica jugaba con él le hiciera explosión, resultando con una herida contusa en el tercio medio cara externa de la pierna derecha.

Se le condujo a la Clínica de Urgencia, donde fué asistida, calificándose su estado de pronóstico reservado.

### HERIDO EN RIÑA

Manuel Gallardo, natural de Málaga, de cuarenta y ocho años de edad y con domicilio en la calle López Pinto número 100, fué asistido de una herida contusa en la región frontal que le fué producida en riña con otro individuo.

Su estado se calificó de leve.

### MORDIDO POR UNA RATA

Fuó asistido en la Clínica de Urgencia Francisco Ortiz Pinto, natural de Teba y de cincuenta y siete años de edad, de mordeduras en el pie izquierdo.

Manifestó que le habían sido producidas por una rata.

Se calificó de reservado su estado.

Dicho herido está domiciliado en la calle de Riego número 6.

### AVISO

El nuevo dueño del establecimiento sito en la plaza de Abastos núm. 26, participa a los acreedores que tuviese el antiguo propietario, don Francisco Salas, que a partir del día de la fecha, pueden pasar por el mencionado establecimiento, haciendo constar que transcurrido 15 días no se hará cargo de ninguna deuda.

Ceuta 11 Junio de 1935. (29)

## XUN REMOLCADOR

Ya se encuentra fondeado en el puerto el remolcador «Eduardo Benot», que pertenece a la Junta de Obras del Puerto de Cádiz, ha pasado a prestar sus servicios en esta plaza, merced a las acertadas gestiones hechas por nuestro querido diputado don Tomás Peire.

Cuanto han visto a la citada embarcación, han hecho grandes alabanzas de sus condiciones para el servicio a que se le destina, pues se trata de un remolcador de gran fuerza en sus máquinas, por lo que el atraque y desatraque de los grandes trasatlánticos se podrán efectuar con las mayores garantías de éxito y plena seguridad.

Nos alegra ello y a la vez que felicitamos al señor Peire, por el buen éxito de sus trabajos felicitamos al pueblo de Ceuta, por ver dotado su puerto de los mejores servicios, que en ellos son necesarios.

## El inspector de la Casa Remington

Ayer tuvimos el gusto de saludar a don B. M. Beñunes, inspector viajante de la Casa Remington.

El señor Beñunes trae los últimos modelos de las máquinas de escribir de esta acreditada Casa y hemos podido apreciar el modelo silencioso que es una maravilla de la técnica moderna.

Deseamos al señor Beñunes una grata estancia entre nosotros.

## Telón y pantalla al día

Poco tenemos de telón: la actuación de una troupe flamenca en el Salón Apolo, a cuyo frente figuran los cantaores del cante jondo «Niño del Museo» y «El Peluso», el creador de «Marinero que se va el vapor» y «Charlot», que hizo volcarse en las taquillas del coliseo de la calle Camoens a los muchísimos aficionados al cante jondo que existen en nuestra población.

Sin embargo, la pantalla es cada día más rica en ofrecernos acontecimientos. En el Cervantes, tras la cinta «Groza», realizada en Rusia y «Maridos virtuosos», film yanqui, nos ofreció anoche una cinta española, aunque su filmación se haya verificado en América, que lleva por título «Santa» y de la que son principales protagonistas la bellísima estrella Lupita Tovar y el gran galán Carlos Orellana. Como su propaganda indica «desgarradora historia de una joven a la que los brazos de un seductor desaprensivo la arranca de su hogar para lanzarla al infierno de las mujeres sin alma», la película emociona grandemente y hace que el auditorio la siga con interés desde sus primeras escenas.

En el Apolo vimos una película de fieras: «Remo Satan». Cinta formidablemente llevada al lienzo, donde dos enamorados luchan típicamente por salvarse de los peligros de la selva a donde les ha llevado el destino. Ello hace que ante nuestros ojos desfilen toda clase de leones, tigres, elefantes, leopardos, hienas, rinocerontes etc. etc. que nos ofrecen feroces luchas que el público contempla con beneplácito, mostrando toda su admiración por la labor del cameraman que captó tan peligrosas escenas en las selvas malacas.

Disfrutando de una temperatura veraniega, el Cine de Verano se ve repleto de público a diario, máximo disponiendo de una instalación excelente y unas programaciones que no tienen nada que envidiar a ningún otro cinema, puesto que son reestrenos de cintas que antes se vícion en nuestras principales salas dedicadas al Séptimo Arte. Tras la buena cinta «Los gangsters del aire», interpretada por Bete Davis y Douglas Fairbank hijo, anoche nos ofreció el Cine de Verano la gran producción Ufa cuya principal intérprete femenina es la bella y escultural estrella Brigitte Helm, que lleva por título «Estrella de Valencia». Dicho film fué muy elogiado.

ESPECTADOR.

## Los festejos de la Marina

### ALGUNAS DE SUS PRUEBAS DEPORTIVAS

Los festejos que se celebrarán en la calle García Hernández en los días 22, 23 y 24 del corriente mes con motivo de la Festividad de San Juan, van a superar en magnificencia a los ya celebrados hace años.

Hace días dábamos cuenta a nuestros lectores de la celebración de un concurso de vestidos de tres pesetas, que sabemos ha sido excelentemente acogido por nuestras bellas jovencitas, y ello nos hace esperar que tal concurso obtenga un gran éxito.

Hoy hemos podido conseguir algunos detalles sobre las pruebas deportivas, algunas de las pruebas deportivas, a celebrar durante esos días y que, como podrá apreciar el lector y el aficionado, son sumamente interesantes.

La vuelta ciclista al Monte Hacho es sin duda una prueba mas que habrá causado el natural revuelo entre los aficionados al pedal, tan numerosos en nuestra ciudad. Será organizada por la comisión de los Festejos de la Marina con la valiosa cooperación de la U. V. E. y la Agrupación Ciclista Hispano Marroquí y se espera que junto a los ciclistas locales, se decida a tomar parte en ella los de Tetuan y Tánger.

Los concursos de natación también causarán grata impresión en los muchos entusiastas del líquido elemento. Se celebrarán tres pruebas, todas ellas en el muelle Alfau, y serán ellas: de distancia (con un recorrido de 700 metros) de velocidad (con 100 metros) y de saltos.

También los organizadores de los festejos de la calle García Hernández han querido celebrar unas carreras pedestres, con un recorrido de la Calle Clavijo a la punta del muelle Alfau y regreso.

Para todos estos concursos se han establecido numerosos premios y se efectuarán inscripciones hasta el próximo día 20 en la Imprenta «Olimpia».

Con todas estas pruebas los aficionados al deporte están de enhorabuena y no dudamos un solo momento en augurarle a sus organizadores un rotundo éxito por la calidad de esas manifestaciones deportivas.

### Lea usted

«El Faro de Ceuta»  
Diario de la mañana

## Film local

**POR ENESIMA VEZ.**—Volvemos a tratar el asunto por enesima vez, por lo que se ve, es problema de difícil resolución, toda vez que que no se ha tomado una medida radical sobre el particular.

Nos volvemos a reiterar a la cuestión de los juegos futbolísticos en las calles.

Esto va adquiriendo estado verdaderamente vergonzoso. No hay días que no se nos busque para darnos las quejas con el objeto de que seamos nosotros los que las exterioricemos, y no hay día tampoco en que no se den caso, como el ocurrido ayer donde una respetabilísima persona de esta plaza, tuvo que enfrentarse con una cuadrilla de mozalbetes y después de arrebatarle la pelota, con la que le dieron un fuerte golpe, tuvo que soportar la cantidad de frases más o menos gruesas que quisieran dirigirlas. Esto no debe ser, esto no debe continuar un solo momento más, el buen nombre de la población reclama, que sus calles sean para lo que deben ser y nunca para que legiones de jóvenes más o menos educados las conviertan en campos de deportes, con perjuicios para el transeúnte y para el buen nombre de todos.

Por enésima vez volvemos a ocuparnos de este asunto, y esperamos que se den las oportunas órdenes para terminar con este estado de cosas. Crean las autoridades municipales, que la corrección de este asunto sería un verdadero éxito, crealo, lo decimos de buena fé. Hay que oír al vecindario, y poner atención en sus manifestaciones, para comprender que su corrección sería plausible en extremo.

En honor a la verdad, hemos de decir, que hubo una vez en que esto se fué corrigiendo, los pequeños, (algunos no ya tan pequeños) llegaron a tenerle verdadero temor a los guardias, ya que estos eran los encargados de estropearles todos los goals, pero después sin que sepamos las causas se han vuelto a los tiempos, en que había lugares donde era verdaderamente imposible transitar.

No queremos seguir machacando sobre el mismo tema, tenemos la completa seguridad, que cuando llegue esta noticia a conocimiento de la autoridad correspondiente, dará las oportunas órdenes para que Ceuta sea una población como las demás, y sean reducidos estas clases de juegos, a los lugares destinados para ellos.

## Notas marítimas

### ESTADO DEL TIEMPO

Barómetro, 766; termómetro, 21 grados; fuerza, 3; dirección N. E.; mar llana; cielo y horizonte, casi despejados.

### BUQUES ENTRADOS

Motonave «Ciudad de Ceuta», correo y pasaje de Algeciras.  
Motonave «Ciudad de Algeciras» con correo y pasaje, de Algeciras.  
Vapor español «Santa Teresa», con carga militar, de Alcázar Seguer.

Vapor español «San Sebastián», con carga general, de Cádiz.  
Remolcador «Eduardo Bonet», con su equipo, de Cádiz.

Velero a motor «Marqués de la Breseaz», con carga, de Tánger.  
Vapor español «Sacategui», con carga general, de Villagarcía.

Vapor español «Isla de Tenerife» con carga general, de Málaga.

Vapor español «Monte Toro», con su equipo, de Málaga.

Vapor español «Cabo Paez», con carga general, de Málaga.

Vapor español «Celta», con carga general, de Tánger.

### BUQUES DESPACHADOS

Motonave «Ciudad de Ceuta», con correo y pasaje, para Algeciras.

Motonave «Ciudad de Algeciras» con correo y pasaje, para Algeciras.

Vapor español «San Sebastián», con carga general, para Melilla.

Vapor «Isla de Tenerife», con carga general, para Cádiz.

Vapor español «Sacategui», con carga general, para Sagunto.

Vapor español «Cabo Paez», con carga general, para Larache.

Vapor español «Celta», con carga general, para Melilla.

## LOS ANTONIOS

Hoy, festividad de San Antonio de Padua, patrón de las que aspiran al matrimonio, celebran su fiesta onomástica los señores siguientes:

Sánchez Pinto, Morgado, Caro, Delgado, Sánchez Mula, Fernández, Lladó, López de la Orden, Sánchez Prado, Jiménez, Giner, Palomo, Lermo, Ballesteros, Gómez, Echevarría, Vela, Rodríguez, Hernández, Hurtado.

También la señora e hijo de nuestro buen amigo don Francisco Godino y de nuestro compañero en la Prensa señor Guerrero y su bellísima hermana.

A todos estos señores les deseamos muchas felicidades en su onomástica.

café marca

«Las Campanas»

M. Garrón TETUAN. - O'Donnell

## Visado por la censura

## LABORATORIO DE ANALISIS del Doctor Ramiro Ciancas

Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán

ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.

NOTA IMPORTANTE.-Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

## Reparaciones de Radios de todas las marcas.

José Trujillo Zafra é hijos

Pablo Iglesias, 1.

CEUTA



Hágase propietario

Pagando desde 50 a 100 pesetas al mes puede usted adquirir

Su vivienda, villa o chalet

A los diez años tendrá amortizado el importe, quedando de su propiedad libre de TODO GRAVAMEN.

Somos compradores de toda clase de terrenos estén o no parcelados para la construcción. Ofertas y demandas:



En Ceuta: Alfonso Aguilar, Soberanía Nacional 91.  
En Tánger: Adolfo Olcese, Calle Méjico 3.  
En Tetuán: R. Pinazo Garcia, Ensanche Pasaje Felú 9.  
En Valencia: Union Industrial Agraria Sociedad Anónima de Construcción y Colonización, Calle Pi y Margall número 51. Teléfono 18218.



# ANUNCIOS OFICIALES

## EDICTO

DON JOSE VICTORI GOÑALONS  
ALCALDE DE ESTA CIUDAD DE  
CEUTA.

NAGO SABER: Que durante los presentes meses de verano ha de ser visitada nuestra ciudad por buen número de turistas, por ser la época en que cruzan el Estrecho para pasar sus vacaciones, coincidiendo con la llegada a nuestro puerto de buques de esta clase y, sobre todo, por la celebración de nuestros tradicionales festejos entre los que destacará por su importancia la II Feria de Muestras.

Y todos los vecinos deben contribuir a que la ciudad presente un grato aspecto urbano, que la recomiende y la haga agradable al visitante, apresurándose los propietarios a realizar el revoco y limpieza de las fachadas, al pintado de rejas y balcones y la reparación y pintado de las vallas de los solares. Para esto se concede el plazo de un mes en la inteligencia de que, transcurrido hará el Ayuntamiento por cuenta del propietario las obras de la clase dicha que sean necesarias.

Del mismo modo los dueños de vehículos, tanto particulares como de servicio público, los harán limpiar y pintar con el mayor esmero en el indicado plazo de treinta días.

De hacer cumplir estas disposiciones quedan encargados los Guardias urbanos y demás agentes del Ayuntamiento y se castigará con todo rigor las infracciones que denuncien.

Ceuta 1.º de junio de 1935.  
El Alcalde,  
J. VICTORI.

(16)

## EDICTO

DON JOSE VICTORI GOÑALONS,  
ALCALDE PRESIDENTE DEL  
ILUSTRE AYUNTAMIENTO  
DE ESTA CIUDAD.

HAGO SABER: Que el Ayuntamiento de mi presidencia, en su sesión de veinticuatro de mayo próximo pasado, acordó aprobar los Padrones para el cobro del arbitrio establecido en el vigente Presupuesto sobre calderas y motores, quedando expuestos los mismos en el Negociado de Recaudación de este Ayuntamiento, por término de quince días hábiles a contar de la publicación del presente edicto en el BOLETIN OFICIAL de la ciudad, a los efectos de reclamaciones, advirtiéndose a los contribuyentes que transcurrido este plazo no se admitirá reclamación alguna.

Ceuta 7 de junio de 1935.  
J. VICTORI.

(15)

## Comandancia de Ingenieros de Marruecos

COMPANIA DE OBREROS

Necesitando esta Comandancia adquirir en esta Plaza de Ceuta los diversos artículos para rancho durante el segundo del corriente año, se invita por el presente anuncio a los señores comerciantes a presentar proposiciones en la Jefatura de esta Comandancia hasta el día 20 del mes corriente a las 12 horas de su mañana y en sobre cerrado.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

La adjudicación será de acuerdo con lo que determina el Régimen interior de los Cuerpos.

Ceuta 5 de junio de 1935.  
El Comandante Mayor, Juan Tapias.—V.º B.º, El Teniente Coronel primer Jefe, J. Reig. (13)

## Ayuntamiento de Ceuta

EDICTO

Don José Victori Goñalons, Alcalde-Presidente del Ilustre Ayuntamiento de Ceuta.

HAGO SABER: Que el Ilustre Ayuntamiento de esta ciudad en sesión de treinta y uno de mayo año actual acordó incoar el oportuno expediente de habilitación de crédito para incrementar la partida segunda, del artículo once, capítulo primero, de gastos de elecciones y censo electoral, aumentándola en ocho mil pesetas que procederán del sobrante acusado en la liquidación del último presupuesto ordinario de mil novecientos treinta y cuatro y con cargo al mismo.

Lo que se da conocimiento al público en general a los efectos de reclamaciones que puedan intentar

los que se consideren interesados en este asunto en el espacio de quince días hábiles a contar de la publicación de este Edicto en el Boletín Oficial de la ciudad y cuyas reclamaciones, si se presentaran, tendrán que formularse por escrito en la Secretaría municipal en horas hábiles de oficinas dentro del indicado periodo de tiempo.

Ceuta ocho de junio de mil novecientos treinta y cinco.

(13) J. VICTORI

## ANUNCIO

Necesitándose adquirir ciento cincuenta toneladas de carbón Nacional clase A con destino al guarda costa «Uad Kert», se pone en conocimiento que se admiten proposiciones en sobre cerrado en la Comisaría Habilitación de los Servicios del Norte de Africa, todos los días laborables desde las diez a las doce horas, hasta una hora antes de celebrarse el concurso que se efectuará en el domicilio de la mencionada Comisaría el día catorce a las doce horas, con arreglo al pliego de condiciones expuesto en esta dependencia, el pago de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

Ceuta a 11 de Junio de 1935.  
El Comisario Habilitado,  
JOAQUIN P. RIQUELME (14)

## EDICTO

Don José Victori Goñalons, alcalde presidente del ilustre Ayuntamiento de esta ciudad.

Hace saber: Que aprobados por este ilustre Ayuntamiento los sectores números 1 y 2 y Emisario que forman parte del proyecto general de alcantarillado de esta ciudad, cuyos sectores comprenden desde el Puente de la República hasta la desembocadura de la calle García, se expone al público por término de un mes en el salón de fiestas de esta Corporación, a fin de que pueda ser examinado, durante los días y horas hábiles de oficinas, por los interesados que se crean perjudicados por las servidumbres que pueda establecer este Ayuntamiento con motivo de dichas obras, en uso del derecho que le concede el artículo cuarto del Reglamento vigente sobre Obras Servicios y Bienes Municipales de 14 de julio de 1924, en cuyo plazo se admitirán cuantas reclamaciones escritas y documentos que las justifique se presenten sobre dicho extremo.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta, 6 de junio de 1935  
J. Victori. (13)

## Grupo de Fuerza Regulares Indígenas Ceuta n.º 3

El próximo día 25, a las once horas, se subastarán dos caballos y tres mulos de desecho que tiene el mismo, verificándose en su cuartel de Hadú.

El Comandante Mayor,  
Alberto Lagarde. (13)

## Ayuntamiento de Ceuta

SECRETARIA

AVISO

Hasta las trece horas del viernes, catorce del actual, se admiten proposiciones en pliego cerrado para el suministro de los materiales de obras que precise esta Corporación Municipal durante los meses de julio a diciembre, ambos inclusive, del año actual, con arreglo al pliego de condiciones facultativas aprobado al efecto.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría Municipal, durante las horas hábiles de oficinas que irán acompañadas de carta de pago que acredite haberse constituido en esta Caja la cantidad de DOSCIENTAS PESETAS en concepto de fianza.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 11 de junio de 1935.  
El secretario,  
A Meca. (13)

## Servicios marítimos del Norte de Africa

COMISARIA-HABILITACION  
ANUNCIO

Necesitándose adquirir cincuenta toneladas de Carbón Nacional Cribado clase «A» con destino al guarda costa «Uad-Lucus», se pone en conocimiento que se admiten proposiciones en sobre cerrado en la Comisaría-Habilitación de los Servicios del Norte de Africa todos los días laborables desde las diez a las doce horas hasta el día catorce del presente mes fecha en que se celebrará el concurso con arreglo al pliego de condiciones expuesto en esta dependencia el pago de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

Ceuta a 11 de Junio de 1935.  
El Comisario-Habilitado,  
(14) Joaquín P. Riquelme.

**LIBRERIA**  
**E. Menacho**

Prensa extranjera. Biblioteca Circulante Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

**GRATIS, absolutamente GRATIS**

*FORMULA SECRETO* preparación eficazísima, inofensivo, maravilloso Champong que vuelve al color primitivo los cabellos sin tintes ni mixturas peligrosas a todo el que solicite del Apartado, 10.040 MADRID

## PASTELERIA Y REPOSTERIA:

**Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.**

### RESTORAN

Cocina a cargo del ya renombrado maestro cocinero del «MARYSOL» don Rafael Martín.

### BILLARES

Amplio y modernísimo salón con personal competente.

### CAFE - BAR

*Libertad, 5*

# VICENTINO

*Teléfono 49*

**¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?**

*Esto solo se consigue desde la*

## SOBERBIA TERRAZA

GERENTE PROPIETARIO:  
**D. Fermín Hoyos Barquín**  
CEUTA

# VARIEDADES

LOS SALARIOS DE 1785

He aquí un documento bien interesante: se trata de un registro o estado de una hacienda francesa momentos antes de la Revolución, en 1785.

Gracias a dicho documento podemos estimar el salto prodigioso que han dado desde hace un siglo los salarios agrícolas.

Releyendo las cifras que van a continuación, se da con la explicación de que el campesino se vea hoy obligado a vender, a precios hasta ahora desconocidos, sus productos.

La granja agrícola en cuestión daba ocupación en 1785 a quince trabajadores.

Sus salarios se elevaban a la cantidad total de... 870 francos anuales.

Juan Pedro, el jardinero, recibía seis francos al mes; Bartolomé Bidaud, el hortelano, siete francos, y Gaspar Guipont, el carretero, 71 francos al año.

El vaquero Maurisat recibía como emolumentos 60 francos anuales. Antonia Gallet, la chiquilla encargada del corral, se contentaba con dos francos mensuales.

Y así por el estilo. Las reparaciones de tejado, de varias puertas y de la prensa del lagar se elevaron en aquel año a la cantidad de 160 francos.

El colono pagaba 200 francos de arrendamiento. Cosechaba 327 carros de heno y 200 carros de retino o segunda siega.

La venta de ganado proporcionó aquel año las siguientes cantidades: Dos bueyes cebados, 400 francos; 2 bueyes de servicio, 300; 2 vacas, 144; 8 terneras, 73; 82 carneros, 603; 26 corderos. 32; 6 caballos, 836; 60 pavos, 60.

Total, 2.548 francos.

¿Qué les parecen a ustedes estas cifras? 26 corderos por 32 francos; 60 pavos por 60 francos.

Y pensar que las amas de casa de aquellos tiempos se quejarían, probablemente, como las de hoy, de la vida cara!

## Juzgado Municipal

REGISTRO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Natalicios.	3
Defunciones	2
Casamientos	0

# Leche en polvo

## “SAM”

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

## la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual...

ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUIMICAS de ninguna clase...

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada... Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.

Sabrosa y fresca... Con todas sus VITAMINAS...

Con las máximas garantías químicas e higiénicas... Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azúcar... Representa en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con el automóvil...

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Destacamentos militares... Etc. etc.

La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español:

**PEDRO ALZINA**  
Teniente Arrabal, 6.-CEUTA

## PENSION CONFORT

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

FRANCISCA BENITEZ

AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo). CEUTA.

# Bar RESTAURANT

Sucursal de LA GRANADINA

DE FERNANDO GARCIA  
PLAYA BENITEZ.-TELÉFONO 2-4-7

El dueño de este establecimiento comunica a su numerosa clientela y al público en general haber establecido seis magníficas casetas de baño con todos sus accesorios y comodidades.

Servicio espléndido de Bar-Restaurant

PRECIOS ECONOMICOS

PLAYA BENITEZ TELEFONO 2-4-7

## UNA ACLARACION Clínica de Urgencia

Siguiendo nuestra invariable conducta de imparcialidad ecuaníme y respeto a la consideración debida a toda persona, máxime tratándose de asuntos de índole privada, nos complace hoy, especialmente, hacer una aclaración relacionada con la noticia, dada hace unos días en este diario, acerca de una demanda de conciliación como previa del juicio de usura presentada contra don Manuel González Crespo.

Por conductos fidedignos y con vista de documentos suscritos por los letrados que habían de intervenir el asunto, nos consta que en todos ellos se ha llegado a una satisfactoria solución y aclaración en que ha quedado patentizada la caballeridad y buena fé de los interesados por una y otra parte.

Durante las últimas veinticuatro horas han sido asistidos en este benéfico establecimiento:

Gracia Plana, natural de Almuñécar, de quince años de edad, con domicilio en la Ribera, 15, de hemiptosis, calificándose de grave su estado.

—Manuela Tormo, de Ceuta, de doce años, domiciliada en Vista Alegre, 45, de una herida punzante que se produjo casualmente en el pie derecho.

Su estado se calificó le leve.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

142

Para anunciar  
“El Faro de Ceuta”

# Mas información de Teután

## En la Audiencia

Ante la Sala compuesta por el ilustrísimo señor presidente don José Soler y Pérez; magistrados señores don Antonio Belloc Keller y don José Entrena García, se celebró la vista civil que había señalada para el martes, por reclamación de cantidad de mil doscientas pesetas entre el representante del Hospital de Cala Bonita y don Francisco Bergés, actuando como parte apelante el Letrado de ésta don Manuel Alarcón y como parte apelada el también Letrado don José Alberola, el Letrado de la parte apelante en un bonito informe pidió que se revocara la sentencia dictada por el señor juez de Instrucción de Villa-Nador, como así mismo el señor Alberola por la parte apelada pidió que se confirmara en todas sus partes, quedando visto para sentencia.

También había otra señalada por allanamiento de morada, la que tuvo que ser suspendida por no haber sido habido el procesado, Benigno L. Gil.

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta, al culto abogado de la vecina plaza de Ceuta, don Antonio Martín de la Escalera, con motivos de asuntos de su profesión.

Ha regresado de Algeciras después de pasar los dos días primeros de feria, el Letrado de ésta capital, don Joaquín Pérez Sánchez, acompañado de señora.

## JUICIOS PARA HOY

Una vista civil por reclamación de cantidad, entre Seguí y Alí ben Mohamed; Letrados, señores don Andrés Hurtado y don Joaquín Pérez.

Otra, por imprudencia, contra Diego Mata Sánchez, instruida por el Juzgado de Teután, al que defenderá el Letrado de ésta, don Manuel Espinosa.

## SUCESOS VARIOS

Fue denunciado al señor inventor que un dependiente del café propiedad de Tuhary ben Abderrahmha Festali, le sustrajo de dicho establecimiento dos pulseras morunas de plata, 26 pesetas hasanis y varias prendas, manifestando que dicho indigena se llama Mohamed ben Eye. Ignorándose hacia dónde se ha dirigido. Se practican gestiones para la detención del supuesto autor y rescate de lo sustraído.

Se dió cuenta al señor inventor local de la pérdida de un monedero que contenía en su interior un billete del Banco de España de 50 pesetas, 25 pesetas en metálico, un décimo de la Lotería Nacional número 37.164, correspondiente al sorteo del día 11 del mes en curso, y algunos documentos.

## Jefatura de Seguridad

Fue pasado a la presencia del señor bajá Benaisa ben Kassen Taibe, por ser señalado como autor de la sustracción al indigena Hossain ben Hamed B. Horsin Hafai.

Fueron igualmente pasados a la presencia del señor bajá Hamed

# Un drama en el desierto

Cuatro hombres mueren después de pasar terribles sufrimientos. La tragedia tuvo lugar en el desierto Sudanés

A los pocos días de tener lugar una tragedia en el Desierto de Sahara que costó la vida a dos deportistas, y colocó a otros dos en el lindero de la locura, un nuevo drama se acaba de desarrollar en otro desierto africano, en la tierra desolada del meridión anglo-egipcio.

La Agencia Reuter ha comunicado que los cadáveres de cuatro franceses, muertos de sed y de agotamiento en el desierto, han sido encontrados en un rincón aislado del norte de Sudán, en un punto tan olvidado que ni siquiera tiene nombre en las cartografías.

Se trata de cuatro funcionarios coloniales de Dakar, los señores Andree, Eudier, Martín y Georgault que salieron de la ciudad citada, en automóvil, el 20 de abril, habiendo pasado por Khartoum el 26 de mayo, partiendo, después, con la idea de atravesar el desierto, hacia Halgaha.

Se supone que el automóvil quedó abandonado en algún lugar de la tierra deshabitada, por causa de algún accidente imposible de reparar, y que los cuatro expedicionarios, alejados de todo centro de civilización y aun de toda aldea salvaje, concibieron el propósito de alcanzar las orillas del Nilo y de caminar por su borde, a pie.

En cuanto se recibió en Londres el despacho señalando el descubrimiento de los cuatro cadáveres en el desierto del Sudán anglo-egipcio, telegrafió a El Cairo, el ministerio de Colonias con objeto de poder informar cumplidamente al Ministerio francés.

Parece seguro que los desgracia-

B. Abselam Chigat, Mohamed B. Belhad Ludie y Hamed B. Moh Luasi por ser denunciados como presuntos autores de la sustracción de una cartera conteniendo metálico a Buhia B. Kaddur B. Mohamed.

Fue denunciado al señor juez de Paz Francisco Bulio Lavado por atropellar con un coche de caballos a Mohamed B. Hessen y Fatma B. Hax Lapost, resultando ambos con contusiones leves, de las que fueron curados en el Dispensario.

## Alumnas aventajadas

En los exámenes de bachillerato que se están realizando en Teután, ha obtenido la nota de sobresaliente en la asignatura de Historia Universal, María Luisa Guerrero y Perea, inteligente alumna de la academia «La General» y ahijada de nuestro querido compañero don Luis Antonio de Vega.

La monísima niña Ameriquita García Gracia, obtuvo nota de sobresaliente en las asignaturas de dibujo (primero y segundo curso) Le damos nuestra más cordial enhorabuena lo mismo que a la distinguida estudiante Berta Benarroch que ha obtenido una nueva nota de sobresaliente y está realizando brillantísimos exámenes. Felicitamos a su señora madre doña Simy Bentolila de Benarroch.

dos viajeros perecieron en territorio inglés y que las noticias de este desgraciado suceso habrá de buscarlas partiendo de Khartoum.

## TRANSCURREN DOS DIAS SIN TENER NOTICIAS DEL DRAMA

El comisario cuya autoridad se extiende hasta el territorio en que ha tenido lugar la terrible catástrofe ha contestado al telegrama del Ministerio de Colonias inglés, comunicando que debido al aislamiento en que se encuentran los parajes donde fueron encontrados los cadáveres de los cuatro automovilistas franceses supone que transcurrirán por lo menos dos días antes de poder ampliar las noticias que ya se conocen.

Hasta este momento no es posible dar confirmación oficial a otros extremos, que a los siguientes:

Los cuatro automovilistas estaban adscritos al servicio colonial francés. Salieron de Dakar en camión con idea de atravesar Africa antes de dirigirse a la metrópoli en uso de un largo permiso de vacaciones.

Una vez llegados a Khartoum descansaron tres días y luego continuaron su viaje hacia Egipto, teniendo la desgracia de encontrar dificultades en la zona peligrosa que separa Khartoum del viejo Imperio de los Faraones, intentaron llegar a la orilla del Nilo, encontrando la muerte en el camino.

## Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Teután núm. 1

CONCURSO DE SUMINISTRO DE VIVERES Y CARNE, PARA LA COCINA DE EUROPEOS EN LA PLAZA

Terminando en 30 del actual la contrata de suministro de víveres y carne que este Grupo tiene para el abastecimiento de la Cocina de europeos de esta plaza, se abre nuevo concurso para dicho suministro durante el período que comprende el segundo semestre del corriente año, pudiendo los señores Almancenistas y carniceros que lo deseen, concursar con arreglo al pliego de Bases que obra de manifiesto en la Oficina de Mayoría de este Grupo, cualquier día laborable de 10 a 12 horas, dirigiendo sus proposiciones en sobre cerrado y lacrado al señor Teniente Coronel, indicando «Para el suministro de víveres y carne en la Plaza».

El plazo de admisión de ofertas finaliza a las 12 horas del día 21 del actual.

El importe de este anuncio, será pagado a prorrato entre los adjudicatarios.

Teután 10 de Junio de 1935.  
El Comandante Mayor,  
José Montaner.  
V.º B.º  
El Teniente Coronel,  
Sáenz de Buruaga. (14)

Lea V. «EL FARO»  
Diario de la mañana

# Todo Marruecos por



## ACADEMIA CERVANTES

Relación de los alumnos que siendo oficiales del Instituto han acudido a clase durante el presente curso a esta Academia, con las calificaciones obtenidas en los exámenes.

Alumnos que han aprobado el primer curso.—Ramón Fuentes, Mariano Valriberas, Catalina González Sánchez, Manuel Mollá Maestre.

Lengua y Literatura, primer curso.—Jacob Abad Marcos, aprobado.

Francés, primer curso.—Jacob Abad Marcos, aprobado.

Dibujo, primer curso.—Jacob Abad, Marcos, aprobado; Gregorio Ortigosa Riveriego, aprobado.

Lengua y Literatura, segundo curso.—Juan Ros Galindo, notable; Miguel Vaquer Moreno, notable; Manuel Rovallo García del Valle, notable; Angel Alonso Barrientos, aprobado; Angel Llanos Vaello, aprobado; Carlos Mayorga Casares, aprobado; Eduardo Mayorga Casares, aprobado; Joaquín Cervino Santos, aprobado.

Matemáticas, segundo curso.—Juan Ros Galindo, notable; Angel Alonso Barrientos, aprobado; Miguel Vaquer Moreno, aprobado; Carlos Mayorga Casares, aprobado; Manuel Rovayo García del Valle, aprobado.

Ciencias Naturales, segundo curso.—Manuel Rovayo García del Valle, matrícula de honor; Joaquín Cervino Santos, notable; Miguel Vaquer Moreno, notable; Juan Ros Galindo, notable; Angel Alonso Barrientos, aprobado; Angel Llanos Vaello, aprobado.

Francés, segundo curso.—Juan Ros Galindo, sobresaliente; Emilio Vaquer Moreno, notable; Manuel Rovayo García del Valle, notable; Angel Alonso Barrientos, aprobado; Angel Llanos Vaello, aprobado.

Geografía e Historia, segundo curso.—Juan Ros Galindo, notable; Emilio Vaquer Moreno, notable; Manuel Rovayo García del Valle, notable; Joaquín Cervino Santos, aprobado; Angel Alonso Barrientos, aprobado; Angel Llanos Vaello, aprobado.

Dibujo, segundo curso.—Angel Alonso Barrientos, aprobado; Juan Ros Galindo, aprobado; Emilio Vaquer Moreno, aprobado; Manuel Rovayo García del Valle, aprobado; Eduardo Mayorga Casares, aprobado.

Lengua y Literatura, tercer curso.—Cándido Clavel Campa, sobresaliente; Angeles Fernández Martínez, sobresaliente; José Antonio Ramos Peña, notable; Rafael Picazo Mimoso, aprobado; Eduar-

do Mayorga Casares, aprobado; Carlos Mayorga Casares, aprobado.

Matemáticas, tercer curso.—José Antonio Ramos Peña, sobresaliente; Cándido Clavel Campa, notable; Angeles Fernández Martínez, aprobado.

Ciencias Naturales, tercer curso. José Antonio Ramos Peña, notable; Eduardo Mayorga Casares, notable; Angeles Fernández Martínez, aprobado; Cándido Clavel Campa, aprobado; Carlos Mayorga Casares, aprobado.

Francés, tercer curso.—José Antonio Ramos Peña, notable; Angeles Fernández Martínez, aprobado; Cándido Clavel Campa, aprobado.

Geografía e Historia, tercer curso.—José Antonio Ramos Peña, notable; Angeles Fernández Martínez, aprobado; Cándido Clavel Campa, aprobado; Rafael Picazo Mimoso, aprobado; Eduardo Mayorga Casares, aprobado; Carlos Mayorga Casares, aprobado.

Dibujo, tercer curso.—Angeles Fernández Martínez, aprobado; E. Mayorga Casares, aprobado.

Álgebra y Trigonometría.—Asunción Valdayo Moreno, notable; Manuel Valdayo Moreno, notable; José Luis Pérez Florenci, notable; Enrique Riera Berdusan, aprobado; José María Ruiz Azcárate, aprobado; Tomás Ruiz Azcárate, aprobado; Pilar Cubells Rostand, aprobado; Conchita Córdoba Samaniego, aprobado; Asunción Libroero Sánchez, aprobado.

Historia Universal.—Conchita Córdoba Samaniego, matrícula de honor; Asunción Valdayo Moreno, matrícula de honor; Pilar Cubells Rostand, sobresaliente; Enrique Riera Berdusan, sobresaliente; José Luis Pérez Florenci, sobresaliente; Manuel Alcalá Saltó, notable; Manuel Valdayo Moreno, notable; Asunción Libroero Sánchez, notable; Encarnación Calero Pecino, aprobado; José María Ruiz Azcárate, aprobado; Tomás Ruiz Azcárate, aprobado; Adela Jurado M. de Velasco, aprobado.

Preceptiva Literaria.—Asunción Valdayo Moreno, notable; Pilar Cubells Rostand, notable; Encarnación Calvo Pecino, notable; Asunción Libroero Sánchez, aprobado; José Luis Pérez Florenci, aprobado; Enrique Riera Berdusan, aprobado; Manuel Alcalá Saltó, aprobado; José María Ruiz Azcárate, aprobado; Tomás Ruiz Azcárate, aprobado; Adela Jurado M. de Velasco, aprobado; Manuel Valdayo Moreno, aprobado; Conchita Córdoba Samaniego, aprobado.

Francés, segundo curso.—Asunción Valdayo Moreno, sobresaliente; Manuel Valdayo Moreno, sobresaliente; José Luis Pérez Florenci, sobresaliente; Manuel Alcalá Saltó,

sobresaliente; Enrique Riera Berdusan, notable; Pilar Cubells Rostand notable; Asunción Libroero Sánchez, notable; Encarnación Calvo Pecino, aprobado; José María Ruiz Azcárate, aprobado; Tomás Ruiz Azcárate, aprobado; Adela Jurado M. de Velasco, aprobado; Conchita Córdoba Samaniego, aprobado.

Dibujo primer curso.—Asunción Valdayo Moreno, matrícula de honor; Manuel Valdayo Moreno, matrícula de honor; José Luis Pérez Florenci, notable; Enrique Riera Berdusan, notable; Manuel Alcalá Saltó, aprobado; Blasubells Rostand, aprobado; Conchita Córdoba Samaniego, aprobado; Asunción Libroero Sánchez, aprobado.

Física.—Manuel de la Hera Pacheco, aprobado; Blas Tizner Fernández, aprobado; Antonio Rubio Mejías, aprobado.

Psicología y Lógica.—Manuel de la Hera Pacheco, aprobado; Blas Tizner Fernández, aprobado; Antonio Rubio Mejías, aprobado.

Fisiología e Higiene.—Manuel de la Hera Pacheco, aprobado; Blas Tizner Fernández, aprobado; Antonio Rubio Mejías, aprobado.

Historia General de la Literatura.—Manuel de la Hera Pacheco, aprobado; Blas Tizner Fernández, aprobado; Antonio Rubio Mejías, aprobado.

Dibujo segundo curso.—Manuel de la Hera Pacheco, notable; Antonio Rubio Mejías, aprobado.

## CERVANTES EMPRESA DELGADO

HOY JUEVES

Filmófono presenta la formidable producción española de extraordinario éxito, titulada

## SANTA

Interpretada por la bellísima estrella hispana LUPITA TOVAR protagonista de «Vidas rotas», y el excelente galán CARLOS ORELLANA. «SANTA», es la desgarradora historia de una joven a la que los brazos de un seductor desaprensivo la arranca de su hogar para lanzarla al Infierno de las mujeres sin alma.—Una emocionante película completamente en español directo.

BUTACA 1'50 — GENERAL 0'30

El sábado: La gran producción «El Rey de Reyes»

## Juzgado Municipal

REGISTRO CIVIL

Durante las últimas 24 horas se han efectuado las siguientes inscripciones:

Natalicios	2
Defunciones	1
Casamientos	0

# ¿Los mejores chocolates?..... ¡Los de Constantino López!!

Estas mismas palabras, las oirá usted todos los días y en todos los sitios

## No lo olvide, para meriendas, desayunos y cenas...

### Chocolates Constantino Lopez; Maruja. Almendra, Leche y Vainilla

NO TIENEN RIVAL. DE VENTA EN ULTRAMARINOS Y CONFITERIAS.

## SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conocimientos útiles, etc. etc. nos remita el público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

### PENSAMIENTOS

Hay dos cosas de las cuales se puede mirar el descubrimiento como lo más difícil para la humanidad: el arte de gobernar a los hombres y el de educarlos, por eso todavía se disputa sobre esas ideas.

Sirve a todos, pero no te entregues a nadie.

Caminar a ciegas por el camino del mal, constituye el mayor de los desatinos; pero más aún si el que lo hace así sienta plaza de documentado e intelectual.-S. Agustín.

—¡Ay! A veces nuestras cabezas vuelan como águilas y nuestros pies se arrastran como el reptil.

Bebamos en las fuentes cristalinas, no de las encenagadas; aspiramos el aroma de las bellas flores y admiremos a las mujeres bellas; seamos limpios y puros de corazón y abriguemos elevados ideales; todo cuanto construye, en una palabra.—Lamartine.

No dejes libre ni el fuego de tu hogar ni el fuego de tu corazón.

### ANECDOTA

#### MONTERA EN MANO

Al ser nombrado el matador de toros Antonio Marquez revistero taurino de un periódico de Madrid, se creyó en el caso de ofrecerse como compañero y amigo a «Corinto y Oro». Y el revistero le escribió a

su vez una cariñosa carta, cuyos son estos párrafos:

«Celebraré mucho que apliques a la literatura el mismo arte que a tu pase natural y a tus medias verónicas. Y, al mismo tiempo, me es grato participarte que, en vista de como están las cosas, la temporada entrante yo tomaré la alternativa en Madrid, recomendándome a tu benevolencia.»

### Recetas de tocador

#### PARA LAS RUBIAS

Para conservar el color rubio del cabello, veamos este excelente procedimiento. Se cuecen 300 gramos de ruibarbo en un litro de vino blanco hasta que el líquido se reduzca a la mitad. Se empapan los cabellos con esta mixtura y se dejan secar.

Existe, además, otro procedimiento, que consiste en mojar el pelo con una mezcla, a parte iguales, de agua oxigenada a 12 volúmenes y agua de rosas. Estas lociones se dan cada dos días,

### PARA REDUCIR EL BUSTO

El método más eficaz para lograr la reducción del volumen del busto es la terapéutica local a base de gimnasia y fricciones. La natación, si se practica con método, es aconsejable. Puede ensayarse como procedimiento rápido lociones diarias acompañadas de leves fricciones con tintura de yodo en la proporción de 10 a 12 gotas por vaso de agua. O bien aplicarse por la noche, antes de dormir, la siguiente fórmula:

Bol blanco, 10 partes.  
Sulfato de hierro en polvo, tres y media partes.  
Alumbre en polvo, tres y media parte.  
Vinagre, 20 partes.  
Agua, 100 partes, y con miga de pan, en la cantidad que haga falta, se hace una pasta y se aplica.

Salvador Fernández Ayora  
CONTRATISTA  
SARGENTO CORIAT, 17.  
CEUTA

### HUMORISMO

—¿Cuál es el colmo de un albañil?

—Hacer castillos en el aire.

Un sujeto que habitualmente está borracho, comparece ante el juez por haber apaleado a un niño.

—¿Cómo!—le dice el juez.—¿Otra vez aquí?

—Sí, señor. En bebiendo una copa de más, ya sabe usted lo que pasa.

—Las hormigas se me comían todas mis flores y verduras.

—¿Y qué has hecho?

—Arrancar las verduras y las flores. ¡Así se han de fastidiar las hormigas!

### Coma usted bien

#### ESPARRAGOS A LA ESPAÑOLA

Se limpian, se les recorta un poco el tallo, se cuecen en agua salada y se sirven en fuente, trayendo para cada comensal en un plato un

huevo escalfado en agua, que se sazona luego a la vez que los espárragos, con aceite y vinagre, sal y pimienta.

Hay quien los come sin sazonar, mojados en el huevo.

#### CALABACINES EN PISTO

Se pica el calabacín menudamente y se fríe en la sartén, con cebolla también picada, hasta que se cosuma el jugo. Sazónese con sal y pimienta y espésese con yema de huevo, meneando bien. Si se quiere antes de espesar puede agregarse atún o besugo en escabeche hecho trozos.

### Conocimientos útiles

Es difícil limpiar las cintas de seda sin que el color cambie, palidezca o desaparezca por completo. Para evitarlo, se las frota con agua mielosa, y después se lavan con hiel de vaca y jabón. Falta entonces únicamente dar a las cintas el apresto de nuevas. Para ello se sumergen en agua engomada muy clara, se prende sobre un lienzo y se dejan secar.

## PREVENCIÓN

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengan concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto hayan pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que efectúen por su cuenta.

## MUTUA DE CEUTA

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO  
Soberanía Nacional núm. 51 Teléfono 8-0-3

### ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General.  
Clase diaria de Inglés, Árabe literal y vulgar y Taquígrafía.

MATRICULA: DE 11 A 13

¿Quiere usted comer pescados frescos y fritos a diario?

EN EL BAR FREIDURIA "MALAGA"

Soberanía Nacional, 62.--CEUTA.

Servicio a domicilio.

Teléfono, 5-8-9

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto?

Haga una visita a los Almacenes

## EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Se reciben esquelas mortuorias hasta las 4 de la madrugada

## HOTEL MAJESTIC

CEUTA

UNICO EN SU CLASE : : : TODO CONFORT

La mesa más selecta, atendida por cocineros de renombrado prestigio en los mejores Hoteles y con servicios reducidos.

Pensiones con desayunos desde 14 Ptas. -

" " " viajantes 13 "

Almuerzo . . . . . 6 "

Comida . . . . . 7 "

Director propietario:

RAFAEL GONZALEZ

TELEFONOS, 192 - 513  
APARTADO, 133.

Fermin Galán, s.

## Manufacturas de Muebles de acero «Toledo» doble cromado

Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.

SOBERANIA NACIONAL, 42

Fábrica de Fideos y Pastas para sopa

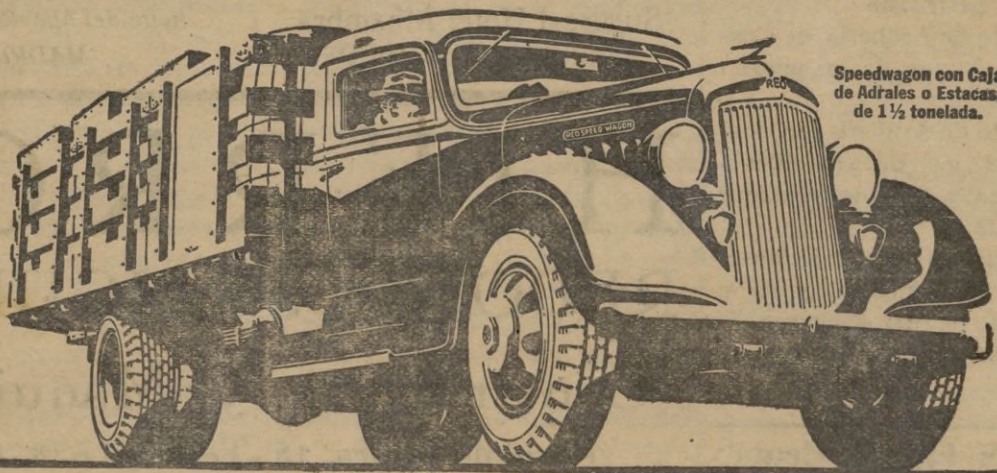
## “Nuestra Sra. del Carmen” “LANCHA”

Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que habiendo sido satisfactorias las pruebas de fideos y toda clase de pastas, sirve toda clase de pedidos a domicilio.

ESPECIALIDAD EN MACARRONES Y PASTAS

Linares, 5 y García, 14. CEUTA Teléfono 350.

## 2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Adrales o Estacas, de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Cerrada, de 1/2 tonelada



NUEVO SPEEDWAGON Con Caja-de-Recoger de 1/2 tonelada

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALIA INTRINSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad.

Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omnibus.

¡CAMIONES DE MUCHA MÁS VALIA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

## Ayuso, Sánchez y Aranda C.<sup>a</sup>

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

### CONFITERIA Y PASTELERIA LA OPERA de JOSÉ DIAZ

Esta casa está especializada en todos sus artículos. Se reciben toda clase de encargos para bodas y bautizos.

Soberanía Nacional, 10. Teléfono, 483

## Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

Próximamente llegará el inspector viajante de la

## CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

REAL, 165

### GIBRALTAR

Unicos concesionarios para

Gibraltar y Marruecos español

Esta casa no vende máquinas reconstruidas



# Todo el mundo Fotógrafo

**El aparato fotografico** mas barato del mundo, marca "GNOM" que hace magníficas fotografías, con la máxima facilidad, por la sencillez de su manejo, puede V. adquirirlo, durante el mes de Junio, por el insignificante precio de **PESETAS 5'60**  
**VENTA Y DETALLES EN LA CASA**

# La Española - Kodaks

SOBERANIA NACIONAL, 9.-CEUTA

## Notas militares

VACANTES DE DESTINOS  
(continuación)

RELACION QUE SE CITA  
CUERPO AUXILIAR SUBALTERNO DEL EJERCITO. (PRIMERA SECCION)

- Archivo general Militar, tres.
- Imprenta y talleres del Ministerio de la Guerra, (E), una.
- Consejo Director de las Ordenes Militares, (E), una.
- Oficinas del cuartel general de la primera división, tres.
- Oficinas del cuartel general de la segunda división, dos.
- Comandancia Militar de Cádiz, una.
- Oficinas del cuartel general de la cuarta división, tres.
- Auditoria de Guerra de la cuarta división, una.
- Oficinas del cuartel general de la quinta división, cinco.
- Oficinas del cuartel general de la sexta división, seis.
- Auditoria de la sexta división, tres.
- Servicios de Veterinaria de la sexta división, una.
- Comisión de Industrias Civiles de la sexta división, una.
- Pagaduría Militar de la sexta división, una.
- Oficinas del cuartel general de la séptima división, ocho.
- Oficinas del cuartel general de la octava división, cinco.
- Comandancia Militar de Baleares, dos.
- Comandancia Militar de Mahón, cuatro.
- Comandancia de Obras y Fortificación de la Base Naval de Mahón, una.
- Comandancia Militar de Canarias, cuatro.

- Comandancia Militar de Las Palmas, dos.
- Auditoria de Guerra de Canarias, dos.
- Fiscalía de Canarias, una.
- Segunda Inspección de Ingenieros, dos.
- Tercera Inspección de Ingenieros, una.
- Primera brigada de Montaña, una.
- Segunda brigada de Montaña, una.
- División de Caballería, tres.
- Primera brigada de Caballería, una.
- Regimiento de Artillería de Costa número 4, una.
- Jefatura Servicios de Ingenieros de El Ferrol, tres.
- Octava brigada de Infantería, una.
- 12 brigada de Infantería, una.
- 16 brigada de Infantería, una.
- Séptima brigada de Artillería, una.
- Octava brigada de Artillería, una.
- Parque divisionario número 3, una.
- Parque divisionario número 5, dos.
- Parque divisionario número 6, una.
- Parque divisionario número 7, cuatro.
- Parque divisionario número 8, una.
- Comandancia Ingenieros quinta división, una.
- Comandancia Ingenieros sexta división, una.
- Comandancia Ingenieros séptima división, dos.
- Comandancia Ingenieros octava división, dos.
- Centro de Movilización y Reserva número 7, una.
- Centro de Movilización y Reserva número 8, una.

- Centro de Movilización y Reserva número 9, dos.
  - Centro de Movilización y Reserva número 10, una.
  - Centro de Movilización y Reserva número 11, una.
  - Centro de Movilización y Reserva número 12, dos.
  - Centro de Movilización y Reserva número 13, dos.
  - Centro de Movilización y Reserva número 15, una.
  - Caja recluta número 24, dos.
  - Caja recluta número 35, una.
  - Caja recluta número 44, una.
  - Caja recluta número 50, una.
- CUERPO AUXILIAR DE INTENDENCIA MILITAR**
- Intendencia Central, dos.
  - Oficinas de Intendencia de la primera división, una.
  - Oficinas de Intendencia de la cuarta división, cuatro.
  - Oficinas de Intendencia de la quinta división, tres.
  - Jefatura de Transportes de Zaragoza, una.
  - Oficinas de Intendencia de la sexta división, dos.
  - Pagaduría de Haberes de la sexta división, tres.
  - Oficinas de Intendencia de la séptima división, una.
  - Oficinas de Intendencia de la octava división, dos.
  - Jefatura de Transportes de La Coruña, una.
  - Segunda Inspección de Intendencia, cuatro.
  - Tercera Inspección de Intendencia, cuatro.
- CUERPO AUXILIAR DE INTERVENCION MILITAR**
- Intervención Central de Guerra, cuatro.
  - Oficinas de Intervención de la tercera división, una.
  - Oficinas de Intendencia de la quinta división, una.

- Servicios de Ingenieros, Intendencia, Sanidad y Transportes de la quinta división, dos.
  - Oficinas de Intervención de la octava división, una.
  - Primera Inspección de Intervención, una.
- PERSONAL DEL MATERIAL DE ARTILLERIA**
- Regimiento de Artillería de Costa número 2, una de auxiliar de oficinas.
  - Grupo mixto de Artillería número 2, una de oficinas y una de almacenes.
  - Parque divisionario número 2, una de oficinas.
  - Parque divisionario número 4, una de oficinas.
  - Parque divisionario número 5, una de oficinas.
  - Parque divisionario número 6, una de oficinas.
  - Parque divisionario número 7, dos de almacenes.
- CUERPO AUXILIAR SUBALTERNO DEL EJERCITO.—SEGUNDA SECCION.—SEGUNDA SUBSECCION —(GRUPO B) (MAESTROS DE TALLER)**
- Regimiento de Artillería de Costa número 2, una de preparador químico una de artíficero y otra de maquinista electricista.
  - Regimiento de Artillería de Costa número 3, una de maquinista electricista.
  - Regimiento de Artillería de Costa número 4, una de armero, una de carpintero y otra de montador automovilista.
  - Grupo mixto de Artillería número 1, una de maquinista electricista.
  - Regimiento de carros ligeros de combate número 2, una de torneo.
- (continuará)

## La estación de autobuses

Después de haberse logrado el allanamiento de las dificultades que para la construcción de este edificio surgieron, han vuelto a comenzar las obras, ateniéndose a un nuevo desvío de situación y unas modificaciones en la orientación del mismo.

Los trabajos de la citada obra han dado comienzo de una manera rápida y ya son varios los obreros que se disponen a la apertura de las zanjas para las cimentaciones.

Como este establecimiento era una de las mayores necesidades que tenía nuestra población y de no haberse cubierto, serían las consecuencias muy lamentables, una vez que se abriera al público el nuevo mercado próximo a terminarse, la continuación de estas obras y el impulso que a ellas se le dan están siendo objeto de unánimes aplausos.

## Anuncios económicos

**Lotería** Plaza Europa.— Sevilla. Administrador Miguel Escámez, devuelve dinero caso no cobrar tercera vez juegue. Escriba hoy mismo.

**Se vende** Traspaso local amplio en calle muy céntrica Razon en esta Administración. (4)

**Se alquila** Se alquila habitación amueblada exterior, pensión completa. Galea, 12, segundo izquierda. (30)

**Tintorería Catalana** Lutos en 24 horas. SOBERANIA NACIONAL, 41

**Cajera** para establecimiento se necesita.—Escribid indicando pretensiones a esta Administración.

**JOVEN** 18 años desea colocarse sin pretensiones para oficinas o almacenes, sabiendo el francés correctamente, con certificado de estudios. Para informarse, a la dirección de este periódico.

## Señoras

**ADOLFO TORRES** PRESENTA SUS «MODELOS» DE TEMPORADA  
Se confeccionan por figurín y se hacen toda clase de tinte y reforma  
**Sucursal Hotel Alhambra**  
PRECIOS ECONOMICOS

## REGALAMOS

Magnifico corte traje o abrigo caballero, excelente lana inglesa, sin sorteos ni trucos a todo el que solicite del Apartado, 12,137.  
MADRID.

# HIERROS REDONDOS Y BIGUETAS

"Construcción y Maquinaria"  
Plaza de Africa, 15.-Teléfono 654.-Ceuta



"El GORDO más GORDO"

LO DARA EL 15 DE JULIO

EL BEBE HOLANDES

Con su gran CONCURSO de 500 PESETAS

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL  
EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL Guarden las etiquetas

Detalles en programas de mano